

Actitud di MEP a stroba reunion cu Ministernan Hulandes

Pag. 3

BON DIA Aruba

Diabierna 8 di April, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Frei pa un y frei pa dos

NOORD- Un señora a yega cas diamars atardi despues di a sinti malo na su trabou, y pa su sorpresa el a bin haya su yiu muhe di 16 aña, den accion c'un homber bon conoci pa e famia.

Ta trata aki di e homber R. di 27 aña kende ta e novio di su yiu muhe mayor di 22 aña y kendenan ta trahando riba preparacion di nan matrimonio cu mester tuma luga na luna di Oktober proximo.

A sigui un bululu di marca mayor caminda e homber mester a core mas pronto posibel, pero a mira cu a causa destruccion na windshield di e auto. A bin resulta cu e relacion cu e ruman chikito a inicia durante periodo di carnaval cu ta net tras di lomba.❑

Temblor a move plataforma marino na Hapon



HAPON – E plataforma marino ubica cerca di e epicentro di e temblor devastador cu a asota Hapon dia 11 di maart ultimo a move por lo menos 24 meter den direccion este-sureste. El a lanta por lo menos tres meter mas ariba di e nivel anterior. Esaki segun informacion cu e Warda Costa di Hapon a publica.

E temblor di magnitud 9.0 cu a sacudi e parti noreste di e pais, a ser produci na un profundidad di 24 kilometer, asina e agencia Meteorologico a informa. E movemento sismico di e plataforma terestre a ser sinti den un area di 130 kilometer di e peninsula di Oshika cerca di e ciudad di Miyagi. E movecion formal di tera aki, ta pone cu ainda Hapon ta na merced di otro sacudimento di tera, ora cu ainda e plataformanan ta trata di ahusta na nan posicion nobo, segun expertonan Hapones. Esaki a sosode ayera atrobe ora cu a sinti otro temblor fuerte na Hapon y riba e foto por mira con hopi e superficie mes a move bay abou durante di e temblor di tres siman pasa.❑





Segun website popular tripadvisor

Aruba ta logra top 10 di mihor beachnan na mundo pa 2011



ORANJESTAD – Un biaha mas Aruba ta score halto den sector turistico y cu un toke internacional ora cu un website popular conoci a nombra Palm Beach y Eagle Beach na Aruba como e di 3 miho beach na mundo. Un logro sigur cu ta hala hopi atencion si compara e logro aki cu e otro paisnan cu tambe ta aparece riba e lista di 25 beach miho na mundo henter.

Solamente Turks & Caicos y Philipinas tin e beachnan mas bunita di mundo, sigui pa Aruba cu ta pone Palm Beach y Eagle Beach como e dos beachnan miho pa number 3 di mundo segun encuesta haci pa traves di tripadvisor, y e Travelers' Choice Award 2011. Esaki ta un premio cu ta basa riba comentarionan di turistanan cu ta experencia e beachnan aki y ta rate esaki riba website. Y for di esaki, tripadvisor ta saca su lista final y ta presente riba su website.

Unabes cu esaki tuma lugar, e ta publica esaki cu un relato chikito di cada destinacion y cu portret tambe. Pues e cobertura di esaki ta sigur inmenso y sigur ta traha na beneficio di nos isla y su logronan pa cu turismo. E ta yuda ATA tambe sigur den su mercadeo y ta facilita asina e trabounan cu tin ta wordo haci pa promove Aruba como un destinacion turistico preferi.

Fuera di esnan ya menciona, ta figura destinacionnan hopi popular pero cu a cai bou di Aruba. Entre nan sorpresivamente tin Negril na Jamaica, y Tulum Mexico.

Esei ta wordo sigui pa destinacionnan manera Myrtle Beach na Merca, 7 mile beach na Grand Cayman, Punta Cana Republica Dominicano, Cape May na Merca y finalmente Santa Teresa na Costa Rica.

Tur ta destinacionnan hopi frecuenta, cu ta haci e premio aki aun mas cotiza pa Aruba y cu un nificacion aun mas special. Un pabien pa Aruba cu e logro di e premio aki.❑

Vice-voorzitter di directiva di Stichting EPB, drs. F. Schoop

Fenomeno di "drop-out" ta ineficiencia y perdida di inversion den studiante

ORANJESTAD - Durante 15 aña di existencia e scolnan di Educacion Profesional Basico (EPB) ta dunando un preparacion na e studiantenan pa drenta mercado laboral bon prepara, y bon ekipa cu conocemento y habilidad. Vice-voorzitter di directiva di Stichting EPB, drs. F. Schoop ta bisa cu den e tres lustro di experiencia di EPB, naturalmente no tur cos a bay facil, y tin algun dificultad manera tur otro scol. Naturalmente nan tabata desea pa tur cos ta optimo, pero no tabata asina.

Un fenomeno cu nan ta conoce den EPB ta e asina yama "drop-out", of absentismo escolar. Sr. Schoop a trece e punto aki cu hopi preocupacion ya cu e ta un problema cu tur scol ta lamenta.

Den e caso aki, EPB ta lamenta ora cu un studiante ta drop-out. Nan ta desea -segun drs. Schoop- cu e studiante por sali cu un diploma, pero no tur ora ta asina. E ta haya cu ora cu un mucha ta drop-out, ta un ineficiencia y un perdida di un inversion cu a ser haci den e studiante ey. Drs. Schoop ta señala cu esaki tabata e base tambe cu a duna e directiva di EPB e empuhe pa haci un analisis pa mira tur e aspectonan den enseñansa cu lo por influencia resultadonan, y tambe tur e desaroyonan den enseñansa di EPB. El a menciona di forma special e parti di motivacion, comportacion y finalmente e resultadonan di studiantenan. Naturalmente e scol no por ta contento cu un resultado malo, y pesey nan ta desea semper cu eficiencia mester ta grandi den scol y efectividad tambe. "Pasobra bo kier pa tur muchanan sali cu un diploma", asina drs. Schoop a declara.

> **CAMBIO DEN EPB**
>
> El a señala tambe cu den pasado tabatin hopi cambio cu a ser haci den enseñansa di EPB pa mehora e proceso di enseñansa.

Na aña 2008 e directiva a decidi di presenta na minister di Enseñansa un plan strategico pa bin cu cambionan mas profundo den EPB. E cambio aki den enseñansa profesional basico lo drenta na vigor den aña escolar 2011/2012, dor di un desaroyo nobo basa ariba un concepto di "Scol Chikito den Scol Grandi".

Vice-voorzitter di directiva di Stichting EPB, drs. F. Schoop ta bisa cu e directiva ta kere cu e sosten y ehecucion di e concepto aki lo ta maximal dor di e profesionalnan di scol, ya cu ta algo cu a crece den nan mes. Directiva di EPB a manifesta su satisfaccion cu e desaroyo aki, y cu e trabou cu e maestronan a desplega pa finalmente nan por yega introduci e proyecto nobo aki na luna di augustus 2011 cu e studiantenan cu ta bin despues cu nan a caba 6e klas di scol basico.



drs. F. Schoop

E lo ta e mesun EPB cu ta bay haya mas eficiencia y efectividad cu speransa cu e resultado lo bay bira maximal, caminda e bienestar y exito di e studiante lo ta central. Tur esaki lo bin resulta den un bon preparacion di e studiante pa den futuro realisa un ofishi cu lo yude den su bida laboral y profesional.

Den corto -segun drs. F. Schoop - ta bisa cu e proyecto "Scol Chikito den Scol Grandi" lo bay conoce un programa pa e studiantenan di EPB cu lo duna un resultado maximo, caminda e studiantenan lo conoce menos problema y un preparacion optimal pa un carera bunita den mercado laboral.

Actitud di MEP a stroba reunion cu Ministernan Hulandes

ORANJESTAD—Cu un actitud di 'bully' no ta yega ningun caminda y ta asina lider di fraccion di MEP Booshi Wever y su colega Adie Thijsen a actua durante e reunion cu Minister Piet Hein Donner y Minister Gerd Leers di Hulanda. Parlamentario independiente Marisol Lopez Tromp ta a sinti cu e mester a trece e realidad di e reunion cu lidernan di fraccionnan tabatin cu e Ministernan Hulandes, unda no solamente kier a papia riba un acercamento nobo pa e 'Rijkswet Personenverkeer,' pero tambe con e forma di negocia cu otro lo ta di awor e adelante.

Pa Marisol Lopez Tromp tabata hopi importante cu e berdad tabatin un documento den su posesion prome cu e reunion, pero esaki tabata pa e simpel hecho cu el a haci su trabou pa prepara su mes. Y tur cu tabata invita pa e reunion por a haci e mesun trabou aki. "Mi a haya invitacion y mi a pidi di biaha e agenda pa prepara mi mes. Booshi Wever por a haci mescos. "

Drs. Lopez Tromp a mustra BON DIA Aruba cu e agenda a keda manda pa Representacion di Hulanda na Aruba y no door di Gobierno. Ademas e ta sigura cu tur Parlamentario cu tabata kier e agenda lo por a haye di antemano si nan tabata kier.

Lopez Tromp a bisa cu e agenda tabata inclui puntonan cu pa Aruba ta hopi importante. E topico di trafico di persona ta keda un punto unda tin diferencia di opinion cu Hulanda, y esaki ta bon conoci. "Pero tabatin diferente otro topico den e documento cu mi a haya importante pa discuti riba dje, manera ta posicion di studiantenan, e hecho cu nan ta keda biba na Hulanda despues di caba di studia. Ta temanan cu e tempo como Minister mi tabata discuti cu Secretario di Estado Ank Bijleveld. No ta de acuerdo riba tur tema, pero por papia riba nan toch?" E ex Minister y actualmente Parlamentario independiente ta corda tur hende cu e discusion a inicia cu e Antianonan problematico na Hulanda. Pero asina mes, apesar di punto di bista diferente e como Minister e tempo ey por a delibera na un bon forma cu Bijleveld.

Laat

Y den bista di Lopez Tromp ta parse cu pa Wever y Thijsen, no tin espacio pa negocia y delibera.

Nan a yega laat na e reunion, y sin a scucha e introduccion di e dos Ministernan Hulandes, lider di fraccion di MEP a cuminza mesora cu atakenan relaciona cu e topico di trafico di persona.

"Mi tambe sa peca cu yega laat, pero nan a yega laat cu un actitud di pleito. Nan a cuminza ataca Mervin Wyatt Ras y mi persona di tin e documentonan scondi y nan no y cu esaki ta basa riba un acuerdo." Parlamento mes ta percura tambe pa pone e agenda of documentonan relevante pa e reunion den box di cada Parlamentario mainta riba dia e reunion. Sinembargo, tanto Wever, Thijsen y hasta Andin Bikker a keha cu no a duna nan e documentonan, cu mas bien ta un agenda di cuater pagina, cu "por ehempel un Parlamentario Andin Bikker, kende ta lesa hopi lihe, por a pasa riba dje den 10 minuut."

Y ta netamente un di e puntonan di discusion cu e Ministernan Hulandes kier a trece dilanti. Esta con ta anda cu otro di awor en adelante. E Ministernan a bisa cu tin cuater scenario posibel pa e relacion futuro den Reino. Dos ta scenario ta sali for di puntonan negativo, di desconfianza y antagonismo pa cu otro. E di tres scenario ta pa concentra unicamente riba interesnan individual, mientras cu e di cuater scenario ta pa mira si por discuti riba interesnan comun, sin sconde di e diferencianan. Pa Parlamentario drs. Lopez Tromp ta un actitud hopi positivo y diferente di Hulanda .

"Pero, ami a bisa Minister Donner na fin di e reunion cu mi ta lamenta cu di e dos oranan cu nos a haya pa e reunion, un ora y mey pa bay pa pleito. Lider di fraccion di MEP no tabata laga Minister Leers splica su mes y cada biaha tabata interumpi e Minister."

Cla pa bringa

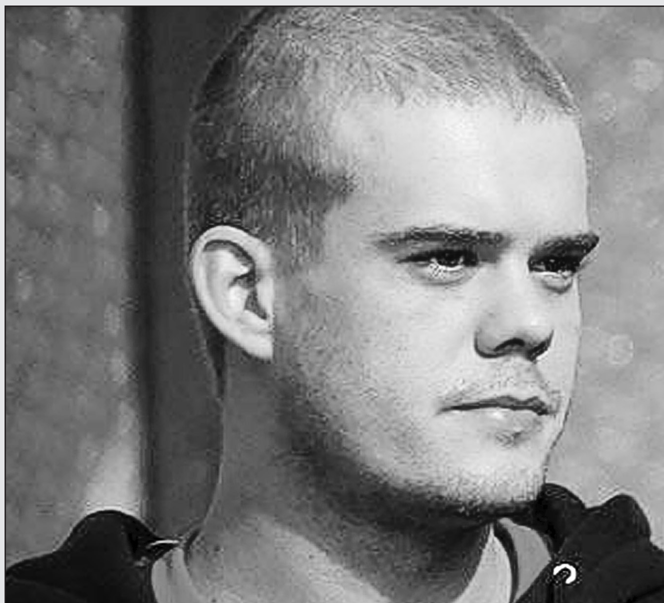
Den concepto di Lopez Tromp, ni Wever ni Thijsen tabatey pa scucha e splicacion di e Ministernan, esta cu e reunion tabata mas bien pa fula tera, y no pa impone nada. Y tumando un postura agresivo y intransigente simplemente a stroba henter e proceso di e reunion. "Mi no a bay reunion pa bay pleita riba trafico di persona. Wever y Thijsen a bin pa interumpi y nan a daña e ambiente di e reunion. Cierto momento, Minister Donner mester a bisa Booshi Wever pa e keda keto pa laga otro hende papia. Y ami a sinti mi mes hopi bergonza. Mi por tin diferencia cu MEP, AVP y Hulanda, pero esaki no ta forma pa un reunion bay. Mi a prepara mi mes riba otro forma, no riba e diferencia di opinion sino riba e puntonan. "

Locual Lopez Tromp ta haya fastioso cu Wever no a permiti Minister Leers papia y ta enfatisa cu tur hende sa cu tin un diferencia entre interpretacion di Hulanda y Aruba ken ta regla e trafico di persona. "MEP a keda enfatisa riba e punto aki pa un ora y mey, mientras cu por a trece esaki den 10 minuut."

Segun Marisol Lopez Tromp, na final Minister Donner a bisa e Parlamentarionan cu si tabata participa fructifero den e reunion , pa no duna nan mes por venci ya cu e intencion ta pa tene mas reunion den futuro.



Joran van der Sloot lo por sinta castigo na Hulanda



ORANJESTAD - Joran van der Sloot lo por sinta un parti di su castigo na Hulandes mes. Pero prome e mester wordo condena na Peru. Van der Sloot ta deteni aworaki na Peru riba sospecho di asesinato di un mucha muhe Peruano di 21 aña, Stephany Flores.

Esaki a wordo publica ayera den Telegraaf.

A dal un stap mas cerca di e posibilidad aki door di un proposicion di ley cu recientemente Conseho di Minister a bay di acuerdo cune. Esaki sigura a hala atencion di Joran van der Sloot, su famia y su Abogado, Maximo Altez.

Pero pa e por bini na remarca pa esaki, van der Sloot su condena na Peru mester ta algo definitivo, segun un vocero di Ministerio di Siguridad y Husticia. Esey ta e caso solamente despues di un sentencia caminda tur posibilidad a wordo uza. "Prome mester yega na un condene y pa awor nos no por papia di esey ainda," segun e abogado.

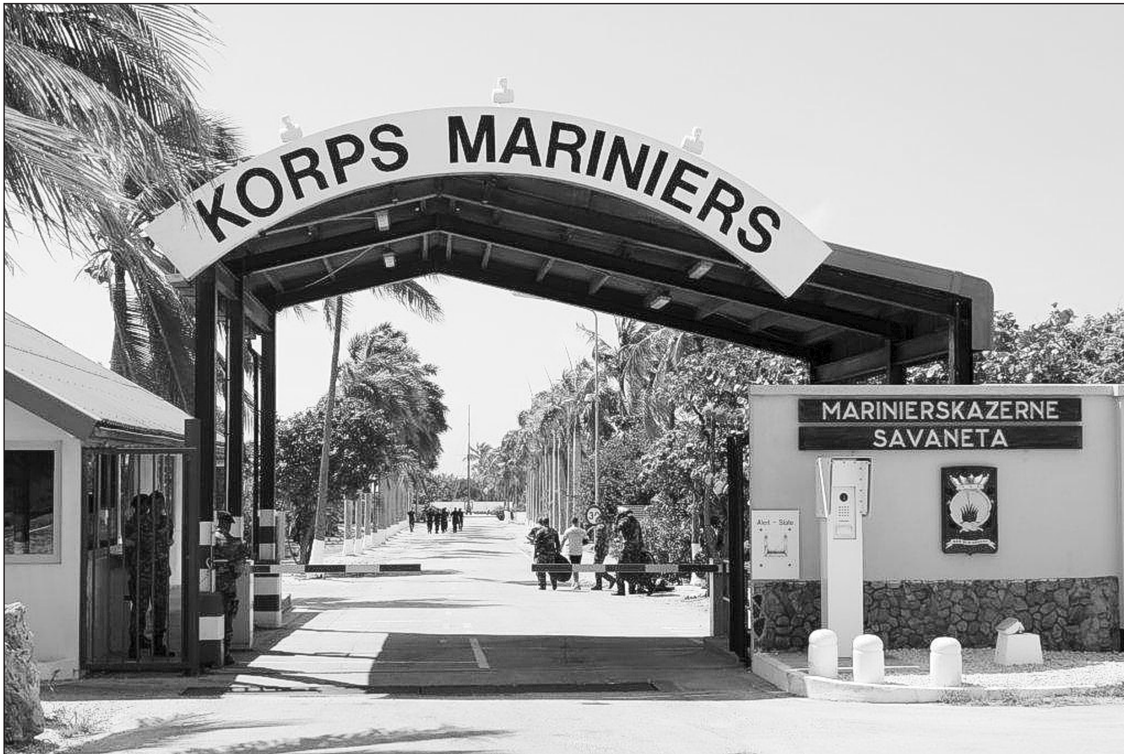
Trinta aña

Husticia Peruano lo kier castigue te cu trinta aña di prizon, pero su Abogado ta bisa cu esaki lo ta maximalmente cinco aña. Pero e proceso ey no a cuminsa ainda.

Peru y Hulanda tin un asina yama Tratado WOTS, Wet overbrenging tenuitvoerlegging strafvonnissen. Un persona condena, normalmente, ta pidi na autoridadnan di e pais caminda el a wordo condena pa entregue na su pais pa e caba di sinta su castigo.

Na Peru aworaki tin 117 Hulandes deteni, di cual mayoria ta cera pa delito di droga.

Defensa Hulandes lo corta 6.000 cupo di trabou



AMSTERDAM - Ministerio di Defensa lo retira forzosamente seis mil persona. En total, den e proximo añanan no menos cu 12.300 cupo mester desaparece den e organisacion aki. Di esaki, 2300 vacatura lo no wordo yena y cuatermil persona lo bay debi na fluho natural, o sea cu ta bay cu pensioen. E decision aki lo por afecta Aruba tambe, ya cu tin e kazerne di Savaneta cu un decision mester wordo tuma riba dje tambe.

Tin un total di 69.000 persona trahando den Defebsa, cual ta nifica un di cada seis trahador lo mester bay. Minister di Defensa Hans Hillen a anuncia for di november caba cu tin rond di diesmil cupo na peliger y no ta descarta retironan forsa.

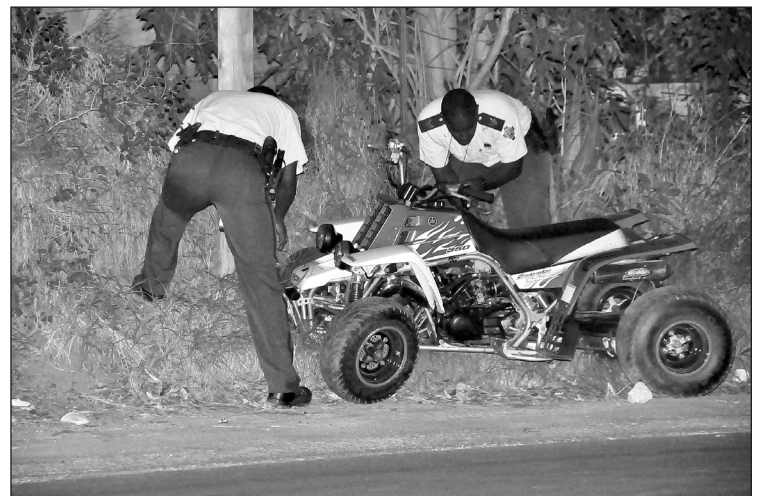
E mandatario mester spaar o sea baha e gastonan di defensa cu 1 biyon euro, plama riba cuater aña. Awe e lo mester pasa e plan aki den reunion di Gabinete di Gobierno Hulandes. Despues e comandantenan lo wordo informa, y nan na nan turno lo pone otro comandantenan y e personal na altura di e decision.

Pa awe mester den lineanan grandi con ta bay spaar, manera reduccion den material. E personal sinembargo lo no haya sa ainda kendenan lo bay of por wordo traslada. Den temporada di zomer lo mester ta conoci cual kazernenan y basenan lo mester cera nan porta. Y e momento ey lo haya mas specifico riba e consecuencianan concreto pa e trahadornan.

E informacion cu ta circula ta cu lo deshaci di helicopternan Cougar, tankinan y algun "mijnenjagers" y e navenan di combate F-16. Dos barco di patruya nobo y uno di "bevoorrading" lo mester bay.
Hasta a pidi persona pa contribui cu ideanan con pa baha e gastonan.
Anteriormente a wordo bisa cu e luna aki Minister di Defensa lo bini Aruba pa informa di e decision cu a wordo pa cu e kazerne aki na Aruba. Gobierno a bin ta lobby formal pa mantene e kazerne di Aruba habri, como un punto importante pa Hulanda den Caribe.❑

Corsou impacta pa Ola di asesinato





WILLEMSTAD – Corsou ta confronta cuater caso di asesinato sin cu tin un pista unda mester busca. Un version cu ta circulando cu insistencia cu den algun di e casonan aki por tin mannan profesional meti.

Despues di e caso di asesinato di diamars, ayera tabata un dia scur pa Corsou den cuadro di criminalidad cu tres asesinato. E ultimo biaha cu riba un dia tabatin tres caso di asesinato ta data for di 2005.
Apenas e consternacion a pasa di dos asesinato den e area di Centro di Otrobanda, den oranan di anochi polis a haña informacion cu tabatin un caso mas di asesinato. Den careda di 8.34 di diaranson anochi, Central di Polis a dirigi un patruya pa F.D. Rooseveltweg pa un caso di tiramento cu herido. Na yegada di e patruya na e sitio nan a bin haya un victima drumi abou y cu no tabata duna señal di bida, y den su cercania, un quadracer cun a bay dal den un pida beton y pipa di awa.
For di un investigacion preliminar a resulta cu'n auto di famia cu tabata coriendo direccion di Palu Blancu a tende un zonido duro y mira un quadracer pasa bay direccion di Juan Hatoweg. E auto di famia a para y nota cu su vehiculo tabatin perforacion di bala na dje, pa despues polis a topa cu e quad y e victima Gershwin Vicento Marquita, naci na Corsou , 23 di januari 1987, drumi riba caya y na prome bista e tabatin dos perforacion di bala na e banda drechi di su pecho y uno na su brasa. Riba caya tabatin un cantidad di "huls" abou. Alrededor di 21.30 dokter di polis a constata morto di e victima. Riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico a confisca tanto e curpa sin bida, e "hulsnan" iy e quad pa mas investigacion.

IDENTIFICACION

Pa loke ta trata e caso di diaranson merdia a identifica e victimanan. Polis a informa cu tabata algo pasa di 11'or cu Central di Polis a dirigi un patruya pa Bajonetstraat pa un caso di tiramento cu herido. Na yegada di e patruya na e sitio nan a encontra cu dos victima drumi abou y cu no ta duna señal di bida. For di un investigacion preliminar a resulta cu pa motibo te na e momentonan aki desconoci, e victimanan aki a keda asesina. Na prome bista un di e victimanan tabatin herida di bala na cabes y e otro victima su garganta tabata corta. Den cercania di e victimanan tabatin un cantidad di "huls" abou na suela. Alrededor di 11.35 dokter a constata morto di ambos victima:
• Udemar Geraldo Roberto naci na Corsou 11 juli 1978, 32 aña
• Darrell Errol Toribio Puriel, naci na Corsou 29 april 1972, 38 aña..
Riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico a confisca tanto e curpanan sin bida y e "hulsnan" pa mas investigacion.
Polis ta buscando mas informacion cu por conduci na solucion di e casonan aki. Por cierto e caso di diamars tambe ta keto bay pendiente. Den e caso ey a haña un hende morto den e area di Rif. E prome indicacionnan ta papia di un morto violento. Den e caso ey no a logra identifica e victima ainda.❑

Hues a reclama forma di traha di Hues Comisario

Caso labamento di placa den transporte di droga den avionnan KLM posponi atrobe

ORANJESTAD – Pa di 4 biaha tras di otro cu e caso di labamento di placa relaciona cu e conoci caso troli, ta wordo posponi. Ayera mainta mester a presente den Corte e Curasoleño Roderick Michel, e Hulandesnan Hendrik van Essen y Cornelis van Berchum. Abogadonan: de Hoogd, mr. Offringa y mr. Sulvaran tabata presente y mr. Sulvaran cu a representa Michel a bisa cu su cliente no ta presente pero e ta defende. Fiscal a mustra cu tin problema cu documentonan y pesey mester bolbe posponе e caso.

E acusacion contra e trio aki ta cu nan ta envolvi den labamento di placa di droga y tambe cu nan lo ta forma parti di un organisacion criminal cu tabata dedica su mes na labamento di placa di droga. Ta asina cu Berchum a wordo deteni na Hulanda y despues manda Aruba. Michel a wordo deteni na Spaña y despues di un procedura a yega Aruba. E tambe ta envolvi den traficacion di droga.

HUES COMISARIO A TRAHA SLORDIG

Hues a cuestiona e forma con tur cosnan a sosode te cu awor aki. E ta haya cu e documentonan ta hopi slordig. Ademas ainda falta e documentonan oficial di e caso cu ainda ta na Corte Supremo. Hues a ordena pa Hues Comisario traha un raport na orden y tur cos ordena con e interogacionnan a tuma lugar.

CASO POSPONI UN BIAHA MAS

Hues a remarca cu tin diferente peticion pa scucha testigonan. El a mustra cu ainda no tin documentonan oficial. El a bisa cu no mester bay warda riba documentonan di Corte Supremo. El a instrui Fiscal pa pidi RST manda copia di e documentonan oficial cu a manda pa Corte Supremo.

Fiscal a splica cu tin documentonan di e caso cu e grupo cu a wordo condena pa e transporte di droga den trolinan di Gallowa. E ta haya cu e documentonan aki ta aplicable tambe pa e sospechosonan.El a puntra si no ta suficiente cu copia di e raport cu RST. E abogadonan a nenga pero Hues a bisa cu e ta aproba esaki. Fiscal a bisa cu e ta calcula cu dentro di 1 luna e documentonan lo ta cla y dentro di 3 luna lo por ta asina leu pa trata e caso. Hues a fiha 15 September pa sigui tratamento di e caso pa 8.30 di mainta.

Mr. Sulvaran a reclama cu ta tardando demasiado y tambe ta haya cu ultimo biaha a wordo bisa cu ta e ultimo biaha cu lo pospone e caso. E ta haya cu mester declara Fiscal no admisibel. Hues a bisa cu tin un procesverbaal oficial. Mr. de Hoogd tambe a bin tur afor riba e asunto aki y ta haya cu mester declara Fiscal no admisibel den e caso aki. Hues a bisa cu dia 15 di September, e Hues cu ta atende e caso lo bay tuma un decision riba esaki. E ta haya cu no por bay tuma decision riba un caso siendo cu e documentonan oficial no tey.❑

Agente di Polis falso ta keto bay deteni

ORANJESTAD – E homber J.D.C. deteni pa a actua manera agente di Polis falso ta keto bay deteni. Asina e vocero di Ministerio Publico a duna di conoce ayera na redactor di casonan di Corte. For di 23 di Maart e persona aki ta deteni pendiente un investigacion profundo. Por a compronde cu miembronan di Recherche ta haciendo e investigacion necesario. Ta asina cu relaciona cu e caso aki, a suspende un agente di Polis cu ta wordo sospecha di ta envolvi den e asunto aki tambe. Por a compronde cu halto mando a tuma medidanan disciplinario contra e agente di Polis aki. E Arubiano, J.D.C., su detencion a keda prolonga pendiente e investigacionnan cu ta tumando luga.❑

Tragedia den scol na Rio Janeiro

Homber arma ta mata 11 mucha di scol







RIO DE JANEIRO/ORANJESTAD – Ayera un homber arma a drenta den un scol, esta Tasso da Silveira situa parti oeste di Rio de Janeiro, y el a mata 11 studiante y despues el a kita su bida. E hecho aki tin tur consterna e pais Latino Americano aki cu nunca den su historia a yega di sufri un tragedia asina.

Presidente di Brasil, Dilma Rousseff, a pidi un minuut di silencio pa e "Brasileritonan cu a ser saca tempran for di bida", asina e mandatario a bisa durante un evento empresarial.

Secretario estatal di Salud a informa cu e asesino a mata 10 mucha muhe y un mucha homber. Tambe diestres studiante a resulta herida, algun di nan den estado di gravedad.

Vocero di Polis Militar na Rio de Janeiro, Ibis Pereira a informa cu ta trata di un ex-alumno cu a drenta den un scol arma, y ainda nan no sa pakico el a cuminsa los tiro pa loco contra e studiantenan. E tragedia aki a sosode banda di 8'or y mei mainta ora local di Brasil.

E asesino Wellington Menezes de Oliveira, di 24 aña, tabatin un carta di despedida den su saco di carson. E contenido di e carta no ta mustra algun indicacion pakico el a realisa e atake cruel aki.

Un pida di e contenido di e carta ta bisa: "Mi mester di e bishita di un fiel siguido di Dios den mi graf por lo menos un biaha. Mi mester pa e resa dilanti di mi graf pidiendo pordon di Dios pa loke mi a haci. Resando pa ora cu Hesus ta bin, e ta lanta mi for di soño di morto pa bida". E militar Djalma Beltrame a bisa cu e carta ta refleha cu e asesino tabata un homber cu problema mental.

E asesino cu tabata un ex studiante kende a drenta den su antiguo scol den e bario Realengo, pafo di Rio de Janeiro, caminda el a bisa cu e lo duna les pa asina e por a drenta den e centro educativo aki.

Ora cu el a haya chens pa drenta el a cuminsa los bala contra e studiantenan. E homber aki a comete suicidio, despues cu el a ser herida den su pia pa un polis.

Segun version di e autoridadnan Brasilero, dos mucha herida a logra huy for di scol, y nan a topa un patruya di polis cerca di scol, y nan a informa nan cu un homber arma tabata paden di scol.

Polis a bay direccion di scol unda nan a topa e asesino cu a los tiro riba nan, locual a produci un bashamento di bala. E homber tabata arma cu dos arma di candela, un caliber 38 y otro caliber 32 y e tabatin hopi municion den su poder. Segun Gobierno ora cu e atake a sosode tabatin 400 studiante entre 9 y 14 aña paden di scol.❏

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Minister Piet Hein Donner ta anuncia na Corsou:

Ley original pa traficacion den Reino ta for di mesa!

WILLEMSTAD - E ley original cu Hulanda kier a bin cune tur tempo pa regula traficacion di hende den Reino ta for di mesa. Esey minister di Relacion den Reino Piet Hein Donner a anuncia diaranson anochi den un encuentro cu prensa despues di a reuni cu prome minister di Corsou Gerrit Schottte.

Cu esaki, Donner a neutralisa e discusion cu a bolbe lanta cabes ultimo dianan na Corsou.

Hulanda den pasado a trata varios biaha di introduci un proyecto di ley pa regla traficacion di ciudadano den Reino.

Antia e tempo ey a denuncia caba cu loke Hulanda kier haci ta regula e traficacion di tal forma cu den futuro lo bira posibel pa Hulanda expulsa hobennan problematico di Corsou for di suela Hulandes.

Aunke Hulanda a insisti cu ta un idea y cu no tin nada ainda riba papel, Antia semper a protesta contra e intencion aki.



Simplemente e ta discriminatorio, paso loke Hulanda kier haci ta crea dos tipo di ciudadano den Reino, caminda e yiu di Corsou ta bira de factor un ciudadano di segundo rango, parlamento di Antia a argumenta e tempo ey.

E asunto a cobra na forsa despues cu siman pasa, ministernan Piet Hein Donner y Gerd Leers di respectivamente Relacion den Reino y Inmigracion a manda un carta pa parlamento, den cua nan ta solicita un reunion riba traficacion liber di persona den , pero alabes nan kier papia riba vision pa futuro den Reino.

Despues di a papia cu prome minister di Corsou diaranson atardi, Donner a splica cu loke e actual gobierno Hulandes tin na bista ta completamente otro cos cu loke a subi mesa den pasado.

A papia riba e derechonan cu cada ciudadano tin, e problemanan cu mester haña un solucion y a palabra cu gabinete Schotte con ta bay atende e problemanan aki, segun Donner a splica.

"Mi sa cu tabatin hopi malcomprondemento. Nos a papia kico ta e interesnan cu ta hungando y kico ta e problemanan cu tin y con ta bay soluciona nan", e mandatario Hulandes a bisa.

En todo caso nos no ta papiando di e mesun ley cu tabata motibo pa asina tanto discusion den pasado, Piet Hein Donner a agrega.❑

Tanten cu servicio di DIMAS no cana bon no por duna boet



ORANJESTAD—DIMAS no ta e instancia responsabel pa controla si doñonan di trabou no ta cumpli cu nan manpower planning.

Esaki ta keda un autoridad di Departamento di Labor, pero bou tur circumstancia lo asisti den casonan. Minister encarga cu Asuntonan di Stranhero Benny Sevinger a bisa cu na momento ta ripara cu ta haci mal uzo di e man power planning, y ta busca hende di afo pa ehecuta trabounan cu no ta describi segun e planificacion, e ora ey si DIMAS por actua. Y esaki ta sosode pa medio di elimina e permiso.

Na un momento asina, DIMAS lo por duna e doñonan di trabou un boet. Sinembargo, Minister Sevinger ta admiti cu dificilmente por duna boet na momento cu e departamento mes no ta bon structura y no ta funcciona bon. "Si tin 12 siman pa duna permiso, anto mester duna e contesta denter e periodo ey tambe. Na momento cu Gobierno ta faya y no ta contesta na ora y un persona ta bira ilegal, no por impone boet e ora. Di otro banda, na momento cu ta haci uzo di permisonan pa un otro tipo di trabou, e ora ey si DIMAS por actua mas stricto."

Di otro banda, companianan cu kibra regla y si no cumpli, e mester por keda sancciona. Ta un hecho cu te ainda Den e LTU nobo tin reglanan cu lo bira mas stricto, tambe den e forma con DIMAS ta ehecuta su trabou. Na momento cu servicionnan di Gobierno berdad ta cana bon, por actua miho contra companianan y doñonan di trabou cu no ta sigui cu regla. "Ora cu tur cos ta cana bon, nos por exigi y impone boet. Pero tanten cu nos propio huiswerk no ta completo, dificil pa duna un boet."

E manpower planning ta crucial pa permiti cu no ta stroba Arubianonan cu ta studiando afo keda sin haya trabou ora cu nan caba. Y como tal, e mester ta un trabou conhunto entre DIMAS y Departamento di Labor pa mira cu maneho y instruccion di Gobierno, entre otro pa medio di e sistema di manpower planning keda ehecuta, e Minister a bisa. Y Departamento di Labor tin instrumento pa controla si un compania ta entrega manpower planning cu ta realistico y no ta uza esaki djis pa haya permisonan di trabou pa personanan di afo.
Y ora cu determina esaki, DIMAS e ora por nenga otorgamento di permisonan.❑

Parlamentario sr. Andin Bikker (PDR)

No por warda un aña pa bin cu solucion pa prijs di awa y coriente

ORANJESTAD- Fraccion di Partido Democracia Real(PDR) a yama un reunion publico urgente pa loke ta trata e anuncio di aumento di tarifa di awa y coriente. E aumento aki ta asina drastico cu e ta bay aumenta cada presupuesto familiar. Tambe por pensa riba e efecto macroeconomico cu automaticamente ta bay tin aumento di gastonan di operacion. Esaki ta pone cu lo bay incorpora e gastonan aki den e prijs pa consumidor.

Dor cu tin hopi tempo cu mester pone mas placa di nan presupuesto pa paga recibo di awa y coriente, ta pone cu nan tin menos placa pa gasta. Esaki tin un impacto macro economico riba economia. Hopi empresa automaticamente ta bay mira cu nan entrada ta bay baha. Hopi consumidor no tin espacio mas den nan presupuesto pa cumpra. Nan ta mara na e recibo di awa y coriente.

E puntonan aki merece atencion den Parlamento y pesey a reta e reglamento di ordo pa un reunion publico.

Ta spera cu e otro fraccionnan uni pa pone un reunion publico. Di banda di e democracia real a tuma nota cu gobierno a anuncia cu aki un aña e brandstofclausule lo keda elimina pero esaki no ta suficiente.

> No pro bisa pueblo keda landa y aki un aña ta tira un salba bida. Di awor aki gobierno mester haci algo riba termino corto pa trece solucion.

Democracia Real a bin cu dos propuesta concreto aparte di e ley cu ta buscando firma pe. Mester bin un fondo di solidaridad pa minimalisa e impacto cu e aumento aki ta bay tin.
Tambe ta bon pa manera cu a haci na Puerto Rico, drenta den e casnan y haci un evaluacion di energia y cambia e plataforma energetico di hopi cas.

WEB a haci un programa piloto cu algun cas y a logra baha gastonan di coriente di 133 a luna pa 400florin pa luna. Haciendo un calculacion e cambionan aki pa hogar no ta sali averahe di 200 dollar.

Si tuma 1000 cas a haci un programa piloto riba dje, e lo Sali 350 mil florin. Si mira diferente proyectonan cu tin cu gobierno ta subsidia, anto e hora pa pueblo tambe mester tin espacio riba presupuesto 2011.

Ta importante cu mas pronto cu ta posibel pa bin un reunion den Parlamento pa atende e team aki cu ta un preocupacion di henter pueblo di Aruba.

Nos ta hoga den glas di awa cu miedo pa invasion di Hulandes

ORANJESTAD—Segun ultimo cifranan, populacion di Aruba tin consisti di unicamente 4 porshento di Hulandesnan procedente di ex paisnan di Antias Hulandes y Hulanda. Como tal, Minister pa Asuntonan di Stranhero Benny Sevinger no ta mira kico ta miedo pa discuti mes e topico di trafico liber di persona.

"Ta miedonan cu Aruba lo haya un avalancha di Hulandesnan. Si mira e percentage di Hulandesnan di Antias y di Hulanda cu a immigra den ultimo temponan, esaki ta unicamente 4 porshento, compara cu 36 porshento di persona cu a bin di otro pais." Minister Sevinger ta pidi tur hende ta puntra nan mes kico ta prefera, un Hulandes cu ta papia nos idiomanan, cu ta bin di cultura similar of ta forma parti di un sistema hudicial similar y ta parti di Reino, of un hende di otro nacionalidad. "Nos ta hibando un discusion emocional cu Hulandesnan ta bin tuma nos trabou, pero wak e cifranan. Nos ta hoga den un glas di awa."

MoU

E Minister awor ta encarga pa traha hunto cu Gobierno Hulandes riba un Memorandum of Understanding nobo riba su tereno. Motibo ta cu Gobierno pasa a uza e MoU di 2006 pa traha un Ley riba Admision y Expulsion di Stranhero cu ta sali den desbentaha pa Hulandesnan no naci na Aruba cu mester of kier a bin traha na Aruba. E MoU di 2006 tabata resultado di un dessatisfaccion di parti di Hulanda pa e forma con e Minister di Husticia e tempo ey tabata hiba e maneho di stranhero y a kita e autoridad aki for di dje. Y asina a lanta DIMAS. Pero, obviamente Hulanda no tabata sa con Aruba lo a traha su LTU, pasobra e tabata hopi negativo pa Hulandesnan cu tur su consequencianan. Ta a base di e LTU ey cu ainda ta vigente te hasta a deporta pensionadonan y stagairenan Hulandes. "Hendenan den Reino no mester trata otro asina. Si ta trata Hulandesnan asina aki, kico por verwacht e ora si nos bay Hulanda." Minister Sevinger a mustra riba e hecho con Aruba a base di e LTU existente tabata hasta nenga permiso di estadia di casa di huez.

LTU nobo

Den e LTU nobo a mira tur e problemanan nobo y a haci adaptacionnan necesario. Y ta cambionan cu den practica ya e Minister ta hiba como parti di su maneho. Por ehempel si un Hulandes no Arubiano ta keda mas di 180 dia na Aruba, e ta haya un aviso cu e tin 30 dia pa regla su permisonan, segun reglanan internacional. "Pasobra si bo ta biba mas cu 180 dia aki, ta Aruba ta bon residencia. Claro mester cumpli cu tur rekesito, manera trabou y luga di biba." Ademas cu DIMAS awor ta ekipa pa duna servicio special na Hulandesnan, e LTU nobo ta facilita cu despues di 5 aña un Hulandes ta admiti na Aruba, sin necesidad di permiso. Mas ainda, un Hulandes cu a solicita pa un trabou cu no tin Arubiano p'e, por firma un contract di 5 aña di un solo biaha y haya un solo permiso pa e añanan ey. "Pues, e LTU nobo ta trece cambio nan positivo pa e Hulandes no Arubiano."Y e ta conta pa tur Hulandes, pasobra te cu recien Aruba tabata trata Hulandesnan di Europa y paisnan di Antias na un forma diferente y esaki no tabata posibel segun Statuut. "Ta un Hulandes cu nos conoce,y esey ta esun cu no a nace na Aruba."



Miniastro Benny Sevinger

Na e momentonan aki trahadonan di DIMAS ainda ta trahando cu e LTU existente, cu ta mas dirigi riba expulsion. Un cambio di maneho no ta nifica un cambio di forma di traha di e empleadonan den un solo tiro. Pero Minister Benny Sevinger ta convenci cu esaki lo sosode a lo largo a base di cursonan y otro training. "Mi ta hopi contento cu e plan cu DIMAs a institui cu a cuminza prome di April. Laga nos wak con e luna lo bay. Aki aya lo tin algun ambtenaar cu tin nan opinion personal. Y si nan opinion personal no ta cuadra cu e maneho nan lo mester pidi pa cambia di trabou, pa laga otro haci'e den nan luga. Y laga e opinion personal pa despues di ora di trabou."❑



Sra, Monique Helvoort

Directora di Stichting EPB, sra, Monique Helvoort

"Dilanti hues lo wordo papia locual mester wordo papia"

ORANJESTAD - Diaranson ultimo den clausura di e conferencia di prensa tocante EPB su proyecto "Scol Chikito den Scol Grandi", BON DIA Aruba a papia cu directora di Stichting EPB, sra, Monique Helvoort riba e incidente cu a tuma luga luna pasa entre un alumno di EPB y un maestra di e centro educativo aki. Ta asina aki cu e juffrouw no ta di acuerdo cu e medida drastico cu EPB a tuma, y el a dicidi di cuminsa un caso sumario contra EPB, pa e hecho cu el a wordo kita como docente.

Sra. Helvoort ta señala cu via prensa a ser divulga tur sorto di informacion. Sinembargo stichting EPB a abstene di manda informacion na prensa di e sucedido.

El a bisa cu lo tin un caso na corte, y e ta kere cu "dilanti hues lo wordo papia locual mester wordo papia".

E ta bisa cu locual ta importante pa e comunidad di Aruba semper compronde, esta como fundacion bo tin diferente meta. E meta principal di EPB ta e desaroyo di e mucha. Segun sra. Helvoort esey ta nan focus. El a declara cu si esey no ta den bista di tur esnan cu ta traha den scol EPB, "nan mester cambia esey pa e bira esey".

Directora di Stichting EPB, sra, Monique Helvoort a duna su comentario en general, sin bay specificamente na e caso menciona ariba.❑

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Minister mester clarifica status di management team Belastingdienst



Sra. Xiomara Ruiz-Maduro

ORANJESTAD- Ya for di algun luna nos ta bin ta cuestionando e hecho cu Minister De Meza na fin di November 2010 a pone un management team na cabes di Belastingdienst di cual niun hende no sa kiko nan status legal ta, cuanto e team aki ta costa Pueblo su cartera, ni si tin placa presupuesta pa esaki den 2010, tampoco si e team aki a pasa un screening di Seguridad Nacional y si nan a wordo huramente manera tur otro persona cu ta traha cu informacion confidencial di nos cuidadanonan.

Na januari a manda preguntanan na Minister, pero te dia di awe Minister De Meza no tabata tin e decencia di contestanan pa asina Pueblo di Aruba y muy en especial e trahadornan di Belastingdienst haya claridad riba e status di e management team aki.

Awor e siman tras di lomba nos por a mira den medionan di comunicacion cu tin un investigacion tumando lugar di supuesto fraude di belasting y labamento di placa y nos a bin compronde cu un di e supuesto sospechosonan den e caso aki, ta ruman di e persona na cabes di e management team di Belastingdienst.

E noticia aki sigur ta trece e management team di Belastingdienst den luz negativo, ja cu ta bin aserca cu e persona aki cu un pocicion asina cardinal den Belastingdienst, supuestamente tabata hospeda na cas di e supuesto sospechoso y supuestamente tabata presente na momento cu functionarionan di RST a drenta e cas pa collecta documentacion pa e investigacion pendiente. E susedido aki sigur ta trece e integridad di Belastingdienst den duda y ta pone Pueblo cuestiona si e hefe na cabes di e management team a pasa dor di un screening di nos Serguridad Nacional.

Ademas Pueblo ta cuestiona con por ta posibel cu den un caso di investigacion di fraude cu belasting na unda un famia directo di e hefe maximo den Belastingdienst ta involvi, e hefe aki por cana rond ainda den Belastingdienst cu aseso na tur documento cu por compromete su ruman, sin cu Minister de Meza ta haci algo pa evita esaki.

Mester menciona cu si algo asina pasa cu un ambtenaar, per direct su hefe ta prohibi su entrada na pia di trabou pa asina evita cu e por stroba e investigacion. Pero nos tur sa cu Minister de Meza a hala e directora di Belastingdienst un banda y a kita e mandato ey di dje. Pues awor ta Minister de Meza so por prohibi entrada di un ambtenaar na pia di trabou y pesey e pregunta ta, dicon te ainda Minister no a prohibi e hefe aki di drenta Belastingdienst?

Pesey awor mas cu nunca Minister de Meza mester contesta e preguntanan haci na su persona y sali afor y duna claridad na e Pueblo di Aruba y e trahadornan di Belastingdienst riba e status di e management team aki.❑

Iglesia Catolico na Alemania cu caida di 40% di su fielnan

HAMBURG - E casonan di abuso sexual den Iglesia Catolico cu a bin na claridad den ultimo añanan, a condici na un salida di mas di 40% di miembronan di e Iglesia Catolico Romano di Alemania na 2010 compara cu na 2009.

Alrededor di 180.000 catolico a bandona Iglesia Catolico na Alemania den 201 segun estadisticanan publica den e revista semanala di "Die Zeit."

E desaroyo aki a bira e prome den historia religiosodi Alemania, cu mas catolico a bandona nan inglesa comparacu esnan protestant. Segun Iglesia Evangelista, esta EKDF, aña pasa un tiki menos di 15.000 protestant a renuncia na nan miembrecia di e iglesia protestant pa diferente motibo.„

E aumento di esunnan cu ta retira for di iglesianan den 2010, ta demostra claramente riba un falta di confianza pa cu e iglesianan, principalmente debi na e casonan di abuso sexual," e Vicario General Dominik Schwaderlapp di e arbispado di Keulen a declara."Ta un desaroyo sumamente doloroso pa nos. Tur cos ta mustra cu hopi hende ta bandonando iglesia como protesta pa e escandalonan aki y nos ta lamenta esaki," el a sigui mustra.



Hecho ta cu den iglesianan rond Alemania, tambe un cantidad di religioso a comete e barbaridad di mishi y abusa di muchanan homber mescos cu a tuma luga den varios otro pais manera entre otro Hulanda, Merca, Belgica, Italia, Spaña y otronan. Manera ta conoci na Hulanda a instala un comision pa atende cu e investigacion aki y entre otro miles di keho a drenta caba mientras cu e comision a pidi religiosonan cu a yega di comete e barbaridadnan aki contra muchanan hobennan antes, pa bin dilanti y entrega nan mes pa asina clarifica e actonan aki.❑

Enconexion cu Dia Internacional di Cruz Cora

Cruz Cora Aruba lo tene su prome Wine & Cheese Fundraising

ORANJESTAD - Cruz Cora Aruba cu hopi entusiasmo ta organisa su prome fundraising "Wine & Cheese Party", dia 6 di mei, 2011. Ta custumber di Cruz Cora pa tin algun actividad serca di 8 di mei, cu ta Dia Internacional di Cruz Cora. Por corda e caminata di aña pasa y koffiemorgen di añanan anterior. E meta di Cruz Cora ta pa tur aña rond di e fecha importante aki, organisa un actividad cu ta acerca e pueblo na Cruz Cora. E ta un fecha cu mundialmente ta celebra e trabou bunita di Cruz Cora. E idea pa e wine & cheese a nace for di e grupo despues di brainstorm bastante. Ya cu kier recauda fondo pa tur e diferente tareanan di Cruz Cora, pero na mes momento e mester ta un anochi agradabel caminda tur hende por sinti nan mes comodo y por network. Esaki lo ta sigur e caso, ya cu e evento aki ta riba un diabierna atardi 6.30 pm. Por sali di trabou cu colega y amistadnan y bin na Aruba Surfside Marina y pasa un rato gezellig cu Cruz Cora.

Cruz Cora Aruba kier gradici Aruba Surfside Marina, Aruba Trading Company, Romar Trading y Arion Wine Company cu ta haciendo e evento aki realidad. Si ta interesa pa sponsor e evento aki, por tuma contacto cu Cruz Cora na e e-mail menciona aki riba.

Durante e anochi aki, tambe lo tin un "silent auction". Si tin compania cu kier haci un donacion di producto pa e silent auction aki, por libremente tuma contacto cu Cruz Cora na info@redcrossaruba.com Un danki special pa Playa Linda Beach Resort, Hyatt Hotel, La Cabana Beach & Racquet Club, Caribbean Palm Village, Cartier, SAJO Automotive, Elvis Tromp y Eefje van Twillert cu ya caba a contribui cu e "silent auction".

Entretenimiento lo ta den man talentoso di Edward Proverier, Etty Toppenberg y Angelo Koolman cu tambe ta duna nan tempo como donacion pa Cruz Cora.

Lo tin un invitado special e anochi aki, cu lo presenta e propaganda nobo di television di Cruz Cora y lo duna inicio na e celebracion di "Dia Internacional di Cruz Cora".

Ya caba por cumpra carchi pa e "Wine & Cheese" durante ora di oficina na Cruz Cora, Pedro Gallegostraat 14. Tambe por reserva kaarchi via e-mail of fax. Riba www.redcrossaruba.com lo por haya e order form cu por yena y fax. Por yama Cruz Cora na tel 582-2219.

E anochi aki ta priminti di bira uno masha gezellig y Cruz Cora ta invita tur hende pa uni den e Celebracion di Dia Internacional di Cruz Cora y contribui cu su trabou dor di cumpra un carchi cu ta un donacion na Cruz Cora Aruba.❑

1 aña pa chauffeur burachi cu a dal peaton mata

ORANJESTAD – Tabata momentonan emocional den Corte ora cu a trata e caso penal contra e homber Julio Diaz Ruiz, kende a wordo haya culpabel di a dal un peaton cu auto mata.

CORE AUTO BOU INFLUENCIA

E acusacion contra Ruiz ta cu riba 1 November 2010, e tabata maneha auto bou influencia di alcohol y a dal un peaton mata.

Investigacion a mustra cu e no tabata core suficiente na su man drechi y na dado momento a resulta na banda robes di caminda. O sea te na otro banda di caminda cu e mester tabata core, el a bay dal un peaton cu consecuencia fatal.

A bin resulta cu e motibo cu Ruiz tabata core di e forma aki tabata pasobra e tabata bou influencia di alcohol. Investigacion a mustra cu e grado di alcohol den su sanger tabata 1.5 miligram.

CASTIGO DI 1 AÑA DI PRISON

Fiscal a condena e forma con Ruiz tabata core auto. E lamentabel accidente aki a afecta dos famia. E famia di e victima cu a perde nan ser keri y famia di e acusado.

Door di no a controla su mes den consumo di alcohol, awor Ruiz ta encarcela pa a dal un hende mata cu auto.

Fiscal a exigi 16 luna di prizon pero e defensa di abogado mr. Scheper a convence Hues pa reduci e castigo. Ta asina cu Hues a condena Ruiz na 12 luna di prizon, kitando e tempo cu e ta sera na KIA.❑

Protocol di 13 palabracion firma entre Minister Oduber y cooperativanan di taxi

Entre otro lo elimina obligacion legal pa haci uzo di un taximeter





ORANJESTAD - Diahuebs mainta Minister Otmar Oduber a continua cu e reunionnan cu el a bin ta sosteniendo cu e Cooperativanan di Taxi, caminda a firma un protocol cu sigur ta beneficia taxistanan, nos producto turistico y comunidad en general.

E protocol ta bisa cu desde inicio di 2010 a tuma luga diferente reunion entre Minister Oduber y e Cooperativanan di Taxi den cual a haci palabracionnan concreto cu ta nifica cambionan fundamental den maneho di Gobierno pa loke ta transporte cu taxi. E cambionan aki lo aporta grandemente na mehoracion di calidad di servicio di nos taxistanan, calidad di nos producto turistico y comunidad en general.

Den e protocol ta confirma un total di 13 palabracionnan na cual nan a yega na dje. Entre nan por menciona cu Gobierno lo percura pa DOPV sigui intensifica su maneho di control y trabounan di inspeccion. Aki lo duna special atencion na e area entre Oranjestad y hotelnan high rise. Taxistanan di nan banda lo raporta tur violacion di regla na DOPV.

Un otro acuerdo na cual a yega y cu sigur a haya e sosten completo di e taxistanan mirando cu e ta yuda nan hopi mes ta cu e tarifa cu AAA NV a introduci pa taxistanan por haci uzo di su facilidadnan di 400 florin pa aña lo wordo reduci te na 115 florin pa aña. Asina e tarifa aki drenta na vigor, den e proximo 3 añanan no lo bin cambio den dje.

Tambe por mira cu ora e tarifa aki drenta na vigor, e lo bay conta pa APA NV tambe, es decir su tarifa lo wordo reduci di 210 florin pa aña te na 115 florin.

Pa loke ta e parti di pension pa taxistanan cu ya caba Minister Otmar Oduber a papia riba dje, a wordo poni den e protocol cu Gobierno den consulta cu tur stakeholder lo stimula y facilita e proceso pa mas pronto posibel taxistanan por yega na un acuerdo di pension. Esaki no lo wordo (co) financia dor di Gobierno.

Igualmente Gobierno a compromete su mes pa mas pronto posibel percura pa presenta un concepto di ley na Parlamento pa cambia ley di impuesto cu e meta pa reduci e cantidad di aña di validez di 4 pa 3 pa loke ta e dispensacion riba pago di derecho riba importacion.

Entrante e fecha cu e cambio di ley aki drenta na vigor lo permiti e hulpchauffeur haci uzo di su propio auto como taxi.

Tambe Gobierno lo percura pa mas pronto posibel presenta un concepto di ley na Parlamento pa cambia e Landsbesluit personenvervoer pa elimina e obligacion legal di tur taxista pa haci uzo di un taximeter na momento di transporta pasahero.

CURSONAN

Pa mas tarda 1 di mei 2011 Gobierno mediante Enseñansa pa Empleo lo inicia cursonan den cuadro di e 'Certification Program'.

E cursonan aki cu lo enfoca entre otro riba conocemento di nos historia, cultura y atraccionnan turistico como tambe riba habilidadnan necesario pa mehora calidad di servicio, lo ta obligatorio pa taxista y hulpchauffeur. Participacion na e curso aki ta condicion pa por haya of renoba permiso pa taxi y hulpchauffeur.

Un punto cu a wordo atendi y cu ta hayando e atencion debido ta e parti di 'taxistanan pirata'. Pa combati e fenomeno aki DOPV lo introduci mas pronto posibel un maneho caminda tur taxi mester ta di e mesun color y cu e mesun borchi cu ta indica cu e auto ta un taxi y e tarifanan oficial. Pa duna contenido na e caracter obligatorio pa cu uniformidad di autonan taxi, lo pone esaki como condicion pa por bin na remarca pa e dispensacion fiscal ariba menciona.

Minister Oduber a bisa tambe cu lo presenta mas pronto posibel un concepto di ley na Parlamento pa cambia e Landsverordening personenvervoercu e meta pa taxistanan por haya derecho riba dianan di vakantie. Anticipando riba e cambio aki, Gobierno entrante de inmediato lo permiti pa taxistanan por tuma e cantidad maximo di 25 dia di vakantie pa aña.

E protocol ta indica cu entrante de inmediato e resultado di control medico na SVB y test di droga pa hulpchauffeurnan ta valido pa 1 aña. Ademas, e test di droga cu por tuma luga na cualkier momento (steekproefsgewijs) pa doño di taxi y hulpchauffeur por sosode te un maximo di 2 biaha pa aña.

E cooperativanan di taxi firmante lo percura di nan banda, cu sosten di y den consulta cu DOPV, pa mas tarda 1 di juli 2011 nan organisa un referendum bou di tur doño di permiso di taxi encuanto aumento di cantidad maximo di pasahero cu un taxi mag transporta den un solo biaha di 5 pa 7 pasahero.

E resultado di e referendum aki lo ta e base pa maneho di Gobierno pa cu e cantidad maximo di pasahero pa taxi.

Di e forma aki Minister Otmar Oduber a mustra cu semper den forma di dialogo y consulta cu esnan concerni por yega na resultadonan positivo pa ambos banda. Esaki ta wordo considera como e prome paso positivo di hopi mas cu lo ta na caminda.❑

MEP ta condena

Beslag inhusto riba salarionan pa debe di belasting

ORANJESTAD- Hende mester warda hopi aña pa haya placa bek, pero SIAD ta bin pone beslag mesora!

Mas y mas hende ta asercando nos pa splica e situacion inhumano cu nan a haya nan aden. Esta cu Ontvanger a hisa benta beslag riba nan salario pa debenan di belasting, sin informa nan. Esaki ta un forma sumamente inhusto y inhumano pa cobra belasting.

Mientras tanto e Minister di Finansa a subi avion bai biaha y djodjo atrobe, y management team di SIAD mes no kier papia cu ningun hende.

Hende cu bai reclama cu nan a paga caba of nan tin bezwaar, mester tende cu nan no por haci nada awor. Bay cas y sinta warda pa nan coregi e eror.

Hende cu bay reclama cu nan tin hopi placa di haya bek, mester tende cu nan no por haci nada mas, e placa aki ta perdi, bay cas y warda te dia bo haya e otro placa bek.

E gobierno aki ta demostra su cara inhumano. Nan a priminti un cobramento di belasting mas humano, pero locual nan ta hasi ta net contrario: un cobramento di belasting inhumano y pa colmo ilegal!

Nan mester di placa pa nan biaha y fiesta y paga back pay na nan activistanan, y ya cu no tin placa, nan mester cobra e placa ey di e resto di nos pueblo.

Nos ta suplica gobierno, mustra poco humanidad den e temponan dificil aki. Net den e tempo aki, cu costo di bida a subi, prijs di awa y coriente a subi, prijs di gasolin a subi, pone man na bo curason, y duna nos pueblo poco espacio pa nan hala rosea.❑

Parlamentario Sr. Booshi Wever (MEP)

Hulanda ta purba forsa UPG pa Aruba

ORANJESTAD – E reunion cu Minsiter Donner y Leers a laga hopi preocupacion atras pa fraccion di MEP. Un aspecto cu a discuti durante e reunion cu Donner ta e aspecto di deficit democratico. Hulanda kier haya mas herment y motibonan pa hasta algo di bisa na Aruba y tambe tuma decisionnan riba e pais aki. Parlamentario sr. Booshi Wever a indica nan kier conforme palabracionnan cu e forum internacional na aña 1954, cu statuut ta algo dinamico y tin cambionan pa haci e pais mas autonomo den reino.

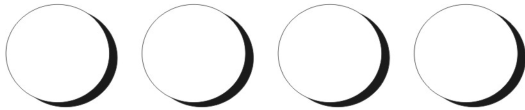
Ta riparando cu si sigui den e situacion actual cu AVP ta sigui entrega, ta bay termina riba un situacion cu Aruba ta bay caba pio cu prome cu aña 1954. Den e mesun documentonan ta ilustra cu ta haci manera cu Aruba kier e UPG status. E unico partido cu a bisa cu nan kier e posicion UG pa futuro relacion di Aruba cu Union Europeo ta e. Nunca bou di ningun circunstancia Aruba como pais a tuma ningun decision cu Aruba kier e posicion UPG.

MEP ta kere cu ta importante pa cuminsa forma comisionnan of gruponan pafo di Parlamento pa uni e pueblo pa lucha contra e politica entreguista. Tambe e documento nan cu tabata riba mes,a ya caba AVP y e dos independiente nan kier a papia riba e contenido di e situacion, haciendo manera e lei di reino ta na vigor. Nan kier a papia con e situacion di studiante y sector laboral lo bay bira. MEP a indica cu mientras no yega na un acuerdo cu ta delibera riba articulo 38 no tin discusion. Mesun cos cu a cera e protocol na 2006, ta basa riba un cooperacion mutuo. Awor aki Hulanda kier bin impone na Aruba pa articulo 3 di statuut. Ya caba AVP tambe e dos independiente nan cu tabata tin e documentonan, kier a bay papia riba e puntonan aki. Ora pregunta a keda haci na MEP, nan a bisa cu nan no kier trata e contenido cu nan no ta na haltura di dje ainda.

Hopi remarcabel tabata e ponencia di sr. Andy Lee ora a para riba e problemanan cu por surgi. Esaki na momento cu un avalancha di profesionalnan Hulandes cu por bin traha aki nan. Otro factor ta peligroso ta e situacion democratico. Si e personanan aki bin na un cantidad grandi nan pro cambia e situacion politico na Aruba. Na Curaçao pa motibo di algun stagiaire a cambia e decision clave pa Curaçao. Aki sr. Andy Lee ta sali na vanguardia di Hulanda, paso nan no ta compronde e punto di salida di fraccion di MEP. E la indica cu Hulanda tambe tin derecho den reino. E la bisa esaki basa riba e parti huridico, indicando cu admision y expulsion di stranhero ta algo di paisnan, ta ripara cu Sr. Donner ta hacie pregunta, cu si e


Sr. Booshi Wever

ta kere cu Hulanda tambe tin e derecho autonomo den expulsion y admision di hende. Wever no a contesta e mandatario Hulandes, paso si e bisa Si, e mandatario Hulandes ta habri caminda pa partido AVP bisa cu Sr. Booshi Wever ta contra pa Arubiano drenta Hulanda libremente. E hecho ta cu Aruba nunca no tabata tin colonia y Hulanda si tabata tin. Loke fraccion di MEP ta concentra riba dje ta e falta di respet cu tin den reino. E ta kere cu hunto mester sinta na mes ay delibera riba e forma con ta sigui den futuro relacion den reino.❑



SORTEO BON DIA ARUBA

Premio Afl. 2125

Abonado

Nomber: ______________________ SI NO

Adres: ______________________

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. E sorteo ta cu BIG 4, Diabierna 8, April 2011



Bo cadena di number di suerte



05-07-08-09-20







CATOCHI PRO DEPORTE	BIG 4	ZODIAC
2537 5642 9840	7936	8658 Capricornio

DIARIO	CORSOW	Super
3216 9612 6093	2614 0932 7216	4044



Parlamentario sr. Eddy Briesen

Ministerio di Husticia ta na candela y minister ta na soño



Parlamentario sr. Eddy Briesen

ORANJESTAD – Siman pasa a sinta cu Minister di Husticia. Ora cu tende di e mandatario aki, parlamentario sr. Eddy Briesen ta haya duele di Sr. Arthur Dowers. Apenas un aña den gobernacion y ya caba por mira cu e titular di Husticia no sa kico pa haci mas den su Ministerio. Ta parse cu Minister Dowers no ta na haltura cu su Ministerio ta na candela. Ningun hende no ta Sali na su vanguardia. Ni e parlamentarionan di AVP ta para na su banda. Den e presentacion den Parlamento, Minister di Husticia practicamente a keda critica dor di su fraccion. Un di e miembronan den Parlamento a yama e empleadonan di KIA pa appel putri.

E Minister e biaha aki a bin cu 14 consehero. Normalmente e ta acudi na Parlamento cu solamente un asistente. E biaha aki e la bin cu tur su conseheronan. Ta solamente e miembronan di cuerpo policial so no tabata presente den Parlamento. E la acudi na Parlamento pa purba defende u maneho completamente mediocre. Un minister cu no tin solucion pa ningun problema. E gobernantenan aki not a atendiendo ningun problema. Tin algun medionan di comunicacion comprometi cu gobierno ta strica plooi constantemente. Sr. Eddy Briesen a indica cu ta necesario pa Minister di Husticia pone atencion riba e problemanan cu tin den su Ministerio.❑

Storing na transformatorstation

Causa di interupcion di coriente

ORANJESTAD- N.V. ELMAR ta anuncia cu diahuebs ultimo, 31 di maart 2011, alrededor di 10:15 di mainta tabatin un interupcion den e suministro di electricidad pa e areanan di Hato (un parti), Pos Abao (un parti), Ponton (un parti), Cunucu Abao (un parti), Eagle Beach (un parti), e area di Hotel (un parti), Bushiri (un parti), Bubali (un parti), San Miguel (un parti), Boegoeroei (un parti), Washington (un parti), Koyari (un parti), Gasparito (un parti) i Keito (un parti).

E motibo di e interupcion tabata un storing den Transformatorstation Bowling Lane. Band'i 12'or di merdia tur e areanan afecta a haya coriente bek.

N.V. ELMAR ta enfatisa cu su clientenan ta su prioridad y un suministro di coriente sin interupcion ta un meta esencial den e maneho diario di nan.

Por medio di e comunicado aki N.V. ELMAR ta pidi su disculpa na su consumidornan pa e inconvenencia cu e interupcion ariba menciona a ocasiona. ❑

Nubia riba parti zuidoost lo bai influencia tempo

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta por lo general parcialmente nubla y cu chens pa un awasero local, durante oranan di marduga y mainta trempan.

Temperatura maximo lo ta 31°C y minimo 25°C. Solo ta sali 06:28 y ta baha 18:47.
Biento: Modera te bastante fuerte for di un direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).Ocasionalmente rafaganan fuerte te duro; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 31 nudo).

Situacion general: Un area di nubia localiza riba e parti suitost di Caribe ta sigui move west y lo bai influencia tempo den nos region durante e proximo 24 ora. Sinembargo durante oranan di marduga y mainta temporalmente nubianan por aumenta riba nos islanan y ocasiona algun awasero local.
Condicion di laman: Laman ta modera cu olanan entre 1 y 2 meter (3 te 7 pia). E olanan di mas halto lo ta riba laman gancho. Perspectiva te diasabra atardi: Por lo general parcialmente nubla cu chens pa un awasero local.❑

Marisol Lopez Tromp

Mayor y abusado mester ta responsabilisa pa embarazo hubenil

ORANJESTAD—No por soluciona problemanan social manera embarazo infantil sin cu mayornan tambe asumi nan responsabilidad. Ex Minister pa Asuntonan Social y Parlamentario independiente Marisol Lopez Tromp tabata impresiona pa e storia publica pa BON DIA Aruba, unda a mustra cu tin 7 mucha muhe, mayoria den brugklas di MAVO cu ta na estado na un solo scol.

Segun e Parlamentario, su pensamento ta cu ta tarea di tur den sociedad, incluso fundacionnan pero particularmente mayornan pa evita cu ta sigui cay den un circulo vicioso. "E ta keda algo cu ta sali di mayornan. Den mi opinion, te ainda, nos ta cria yiunan muhe y yiu homber diferente y esey no ta bon."

"Ultimo tempo tin instancianan ta bin dilanti, cu ta mustra cu tin mucha cu ni sa e nomber di tata di nan baby, pasobra tabatin diferente hende, nan no ta corda kico a pasa. Ta cosnan hopi 'erg,'" Lopez Tromp a bisa. "E cifranan ta keda subi. Y por tin diferente motibo, pero mi ta keda para riba cu mama y tata no ta djis traha un yiu, sino pa mira con pa eduk'e despues."

Aunke cu na Aruba tin hopi separacion y divorcio, esaki no mester ta motibo cu mama y tata no ta asumi e responsabilidad conhunto pa educa nan yiunan debidamente

Mas ainda, no tur scol ta permiti pa duna informacion riba sexualidad na muchanan hoben, particularmente den en señansa bascio y esaki ta nifica cu si mayornan no percura pa alerta nan yiunan, y tampoco scol ta duna un man, dificilmente por educa muchanan adecuadamente riba sexualidad.

"Scolnan Catolico a rechasa un foyeto di Telefon pa Hubentud. Kizas nan tin derecho pa rechasa esaki. Pero mester duna educacion sexual".

" E Parlamentario ta convenci cu no por ward ate ora un mucha yega 18 y e ora ey kier bay papia cu n'e, pasobra nan ta activo prome cu esey. "Educacion sexual mester cuminza for di ora cu nan baby di dos, tres aña." Y no ta cuestion di duna tur informacion na forma crudo, pero si pa laga muchanan sa cua ta areanan di nan curpa cu nan no por permiti ningun hende mishi cu n'e y pakico. "Muchanan di 5 pa 7 aña ta desaroya caba . Nos tur sa esey toch? Y si mayornan no sa con pa haci esey, pidi ayudo na fundacionnan." Ta e trabou preventivo ta evita problemanan grandi te despues.

Circulo vicioso

Hecho ta cu e muchanan aki despues ta bira mama y nan mes ta yiu di mamanan hoben, pues con por spera di e hobennan aki cu nan lo bay 'educa' nan yiunan riba sexualidad responsabel. Marisol Lopez Tromp a bisa cu pa e hobennan aki, hopi biaha e hecho cu nan a sali na estado no ta nada malo y nan no ta realisa ki responsabilidad e ta. Nan ta djis contento cu e baby, sin ta consiente kico ta spera nan. Y akki ta unda instancianan manera Voogdijraad y tambe Asuntonan Social mester interveni.

Pero pa kibra e circulo vicioso mester percura pa educacion na hobennan y mayornan, y sigur responsabiliza e hende homber cu a saca e hoben, e mucha na estado. "Hopi biaha ta tende di mamanan hoben, pero no ta tende kico a pasa cu e tata. Nos ta tende nada mas si ta tene e adulto responsabel pa su actonan."

Aki, e ex Minister encarga cu Asuntonan Social a mishi un punto cu hopi hende ta haya yamativo, esta cu autoridadnan hudicial ta parse keto y no ta bay persigui hombernan adulto cu ta tene relacion sexual cu menornan, incluso mucha di 11 aña.



Trabou dificil

E pregunta ta con e situacion por a empeora, enbez di mehora si e propio Parlamentario tabata hiba e maneho riba Asuntonan Social pa hopi tempo. "Pa cuminza mester tene cuenta cu leynan. Hopi biaha ta mara na ley. Por ehempel, Departamento pa Asuntonan Social ta mara na un cantidad di forma legal con por yuda un hende.

Y den practica, e proceso ta tarda, pasobra aparato publico ta hopi 'slow.'" Pero e no ta tarea di Gobierno so, Lopez Tromp ta bisa. Ta tarea di henter comunidad.

Mirando cu e ta convenci cu ta educacion lo trece un cambio den e tendencia social negativo aki ta educacion , Lopez Tromp ta lamenta cu Gobierno a para un campaña di enseñansa riba programa di FDA. E campaña tabata dirigi na mayornan pa nan bira consciente cu educacion di nan yiunan ta algo balioso y cu ta keda semper cu nan. P'esey mi tin hopi admiracion pa muchanan cu ta bin di exterior y ta bira esnan miho den klas. Pasobra nan ta bin un paisnan unda tin cu pasa den hopi pa por yega un caminda. Mi a atende diferente graduacion unda e mihonan tabata muchanan cu a bin di exterior." Educacion ta prevencion, den opinion di e Parlamentario.

Mester bisa si cu den e grupo di migrante tambe tin e otro extremo, esta cu nan yiunan ta forma e grupo grandi den e fenomeno di embarazo hubenil/infantil.❑

Presidente di Comision di Enseñansa Kemp-Westerhof

A reuni cu SPCOA pa concepto di ley di enseñansa obligatorio

ORANJESTAD- Parlamentario Kemp-Westerhof, presidente di e comision di enseñansa, ta menciona cu diamars cu pasa a tuma lugar e di dos reunion pa cu e concepto di ley di enseñansa obligatorio.

Presente tabata ta sr. Rene Herde, drs. Andy Lee, mr Andin Bikker, sra. Mervin Wyatt-Ras, Marlon Sneek, sra. Lorna Varlack-Jansen y e presidente di e comision drs. Lainda Kemp-Westerhof. E meta tras di e reunionnan aki ta pa sinta na mesa cu diferente schoolbestuur pa asina nan por vocifera nan pensamento pa cu e ley di enseñansa obligatorio. Di e dos reunion cu a tuma lugar diamars por a nota serca SPCOA Stichting Protestant Christelijk Onderwijs varios puntonan interesante cu nan a trece dilanti. Por ehempel a papia di e derecho y e obligacionan di e mayornan, alumnonan y scolnan mes. A menciona algun preocupacion manera con lo controla absentismo ora alumnonan falta algun lesnan durante dia o ta keda dianan sin bay scol. Parlamentario Kemp-Westerhof ta kere cu mester preveni esaki pa medio di informa mayornan y alumnonan kiko ta e maneho di e scol pa cu absentismo. Informa nan di esaki y hasi cla kiko ta e consecuencianan y naturalmente tur scol mester ta riba e mes un liña.

Actualmente nos no tin un bista o un cantidad fiho riba preto cu blanco di e cantidad cu ta bandona scol. No sa si nan a inscribi na otro scol o si nan a bay biba afo o nan ta na cas. Esaki ta algo cu ta trece preocupacion paso bo no tin bista riba dije. Tambe SPCOA a menciona cu e sancionnan mester ta mas cu suma di placa. Paso bo por haña cu un mayor cu tin e placa lo paga trankilmente e suma di multa y dijes laga e mucha na cas.

Mientras cu lo tin mayor cu ta biba di un sueldo minimo o di ayudo social no lo por cubri e multa. Ki lo pasa cu e tipo di situacionnan aki?

Pesey parlamentario Kemp-Westerhof ta haña e contacto entre mayornan y scol hopi importante. Mester por logra sinta papia cu e mayornan, hasi compromisonan pa cu e no ripiti mas y trata di bin cu sancionnan interno, pues na scol mes. Cada uno, scol, mayor y alumnonan mester por siña carga nan responsabilidad.

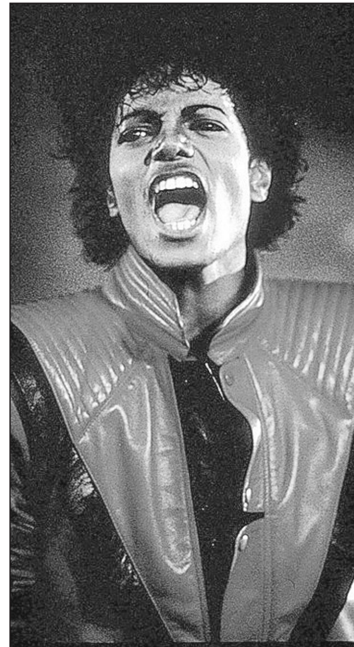
Importante si ta pa bin tambe un campaña nacional hunto cu e introduccion di e ley pa concientisa y informa e mayornan y alumnonan y pueblo en general pa cu e ley aki. SPCOA tambe a haña importante pa bin cu un klachtenformulier y un comision cu ta atende esaki pa na momento cu e mayornan no ta deacuerdo cu cierto desicionnan cu a wordo tuma na momento cu nan a hasi cierto peticionnan pa asina nan entrega nan keho.

Por ultimo parlamentario Kemp-Westerhof ta hanja cu e structura di cuida interno di cada scol mester ta bon hinca den cada scolnan y nan mester ta funciona. Mescos cu cada mayor tin cu tuma e responsabilidad y stimula educacion serca nan yuinan. Parlamentario Kemp-Westerhof a menciona di lo keda informa pueblo di e siguiente reunionnan cu lo tuma lugar.❑

"Michael Jackson a suicida pa problema di placa"

LOS ANGELES – E abogado cu ta defende esun cu tabata dokter di e "Rey di Pop", a pidi pa studia e record financiero di e cantante.

Michael Jackson a comete suicidio pa motibonan financiero, asina a wordo bisa door di un di e Abogadonan di e dokter di cabes di e idolo di pop, Conrad Murray, kende ta wordo acusa como e responsabel di morto di e astro, cual a tuma luga dia 25 di juni, 2009. "Nos ta bisa cu na momento cu Jackson a muri e tabata un homber desespera pa loke ta concerni su situacion financiero," e Abogado a indica den su declaracion dilanti Hues encarga cu e caso. Tambe nan a pidi como prueba investiga e



record financiero di e cantante di Thriller. "E punto central di defensa ta bay ta cu Michael Jackson a comete un acto di desesperacion y a tuma medidanan desespera cu a causa su morto," el a enfatisa. Sinembargo, Fiscal David Walgren cu ta investiga e caso, a acusa e defensa legal di doctor Conrad Murray di trata di kita atencion di e investigacionnan preliminar cu ta mustra cu e idolo di Pop a fayece debi na negligencia medico. Michael Joseph Jackson, a nace na Gary, Indiana, dia 29 di augustus di e1958, y a fayece na Los Angeles dia 25 di juni, 2009, a causa di un overdosis di remedi, segun e prome informenan forensico.

E "Rey di pop" ta aparece den e récord mundial Guinness pa ta e artista musical mas exitoso di tur tempo, cu cerca di 750 miyon di disco bendi.❑

Barco di ONU cu cuminda y remedi a yega Libia

TRIPOLI - Un barco fleta door di Programa Mundial di Alimento (PMA) di Nacionnan Uni cu remedi, dokter, lechi y otro articulonan di prome necesidad abordo a mara ayera den haf di e ciudad di Misurata, na nortwest di Libia y na mas o menos 200 kilometer oost di e capital, Tripoli.

Según PMA a informa ayera den un comunicado divulga na nan sede di Roma, e yegada di e barco aki, cu ta transporta mas di 600 ton di Cumandá, entre otro hariña, azeta vegetal y buscuchi energetico, ta supuestamente un cabuya di salbacion pa e civil Nan atrapa den e conflicto Libio".

"Esaki ta un avance pa e operación humanitario di ONU na Libia y ta permiti nos yega na decenas di miles di persona cu ta atrapa den un di e zonanan mas violento di e conflicto," ta wordo bisa den e comunicado di director ehecutivo di PMA, Josette Sheeran.

"Ta masha importante cu e suministronan aki di prome necesidad yega na esnan mas debil - especialmente muhe- y muchanan - y nos ta trahando cu socionan local, incluyendo Mita Luna Cora Libia, pa sigura cu ta cumpli cu nan necesidadnan," el a agrega.

E cumindanan cu e barco "Marianne Danica" di PMA, cu a mara ayera tardi den haf di Misurata cu dos dokter abordo, lo mester duna di come na mas di 40.000 persona durante un luna.

Den e barco tambe tin articulonan medico manera materialnan di operación cu a wordo manda door di UNICEF y Organisacion Mundial di Salud (OMS) y cu nan ta bisa por wordo uza pa atencion inmediato di mas o menos 50.000 persona durante e proximo simannan. "OMS a compromete su mes pa cumpli cu e necesidadnan sanitario di e personanan afecta pa e violencia contra e civilnan y ta sigui traha pa sigura e derecho na salubridad pa henter mundo, sin haci distinción pa motibonan di religion, raza of afiliacion politico," e nota di director general di Organisacion Mundial di Salud, Margaret Chan, ta bisa.

PMA a logra hiba pa Libia y e Paisnal bisiña mas di 17.000 ton di Cumandá desde cu e conflicto Libio a cuminsa, como parti di un programa humanitario di 42 miyon dollar cu lo mester ofrece asistencia di Cumandá na mas di 1 miyon persona.

"E operación na Libia ta complica y peligroso, pero nos ta buscando cualkier posibel caminda cu ta permiti nos hiba cuminda na esnan hambriento. Esaki ta nifica mobilisae asistencia di cuminda y otro articulonan di prome necesidad via caminda for di Egipto y lama pa e principal hafnan Libio," Sheeran a comenta.❑

Demasiado cansa

For di investigacion di e sindicato Britanico di Pilotonan Balpan, ta resulta cu un di cada cinco Piloto ta demasiado cansa, por lo menos un biaha pa siman, pa bula.

Rond di 45% di esnan encuesta ta bisa cu regularmente nan ta wordo afecta pa un cansancio.

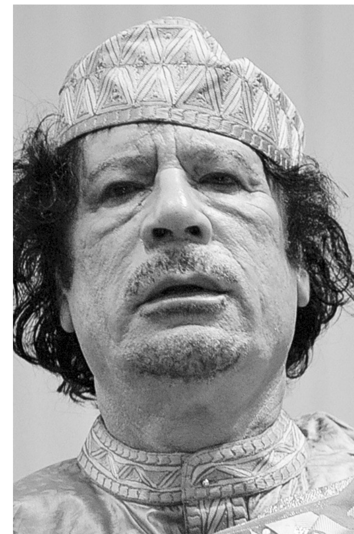
E plan di Union Europeo pa subi e cantidad di oranan di vuelo pa Pilotonan for di 900 pa 1000 ora pa diesdos luna, no ta cay den bon tera cerca e sindicato. Un medida asina por conduci, segun Balpan, na desasternan.❑

Pilotonan a pega soño den pleno vuelo

AMSTERDAM - Pasaheronan di un vuelo transatlantico a core peliger serio pa motibo cu ambos Piloto di e nave a pega soño. Esaki a wordo informa door di BBC.

Den un entrevista cu e canal di television Britanico, un di e Pilotonan a admiti e incidente. El a bisa cu el a drumi mas o menos dies (10) minuut. Su co-Piloto na e momento ey tabata tira un cabes durante su pauze regular. E avion a sigui bula riba piloto automatico, pero segun e Piloto, cos por a bay malo tambe. "Mi por a sigui drumi hasta si e alarma a zona," el a admiti esaki. E incidente a tuma luga durante un vuelo di largo distancia di un vuelo comercial. Mas detaye no a wordo duna.❑

Merca a freeze biyones di Kaddafi



WASHINGTON - Merca a freeze mas di 34 biyon dollar di e fortuna di e lider Libio Moammar Kaddafi y esnan cerca di dje. Esaki funcionarionan halto di finanza a anuncia ayera.

Gobierno y e representantenan di pueblo ta deliberando riba kico mester sosode cu e propiedadnan aki. Probablemente parti di e placa aki lo wordo uza parcialmente como ayudo humanitario pa e pueblo Libio, cu a sufri hopi bou di e guera civil andando na e pais.

E propiedadnan a wordo poni temporalmente den un fundacion. Finalmente e placa mester bay bek pa e habitantenan di Libia.

"Un cos ta sigur, nos no ta entrega e placa bek na Coronel Kaddafi y e hendenan cu ta na poder na Tripoli," e funcionario a duna di conoce.❑



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Bo ta haci nos hopi falta,
tur mainta ora nos lanta.
Anochi Bo stoel bashi na mesa,
ta haci nos corda riba e promesa.
Bo mester a cumpli cu boluntad di Dios,
Cu nos a accepta cu tristesa y dolor.
Bo recuerdonan bunita ta haci nos rico,
Combina cu Bo amor, atencion y cariño.
Nos gratitud pa kende Bo tawata pa nos,
Lo zorg pa paz y consuelo den nos curason.
Den nos pensamento semper Bo lugar bunita y special,
Pero mas bunita ta Bo lugar den Reino Celestial.
Mi ta despedi di Bo, mi querido esposo,
Mi ta despedi di Bo, mi papi maravioso.

Juan Isidro Kock

mihor conoci como "Ciro" of "Juancho"
*16-05-1945 †26-03-2011

Nos ta eternamente agradeci pa tur atencion y consuelo cu nos a ricibi di tur nos familiarnan, amigonan y conocirnan na Aruba y den exterior, mucho hopi pa menciona, cu durante enfermedad, fayecimento, entiero y awor den nos tristesa cu e perdida di nos ser stima. Boso tur lo tin un lugar special den nos curason.
Un gradicimento na tur docternan y tambe na enfermera(o)nan di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan atencion special na nos ser keri. Nos ta sigur cu nos ser keri tambe ta agradecido pa Boso atencion.
Alaves nos ta invita pa un santo sacrificio cual lo tuma lugar diabierne 8 di april 2011 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi
Esposa Francisca y jui Dianthy.



AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Ruben Leonardo Philips

"Rubio"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y kaarchi y a mustra nan atencion via oración, cu a haci jamadanan telefónico y manda mail via enternet. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos. Gradicimento special ta bai na tur zusternan di Verpleegtehuis San Nicolas. Danki na Cinthy Granger i ruman, Daniel Arrindell, Buga Blijden i tur esnan cu a juda nos tata.
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil riba:
- Diahuebs 7 di April pa 7:00 pm.
- Diabierna 8 di April pa 7:00 pm.
- Diasabra 9 di April 7:00 pm.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yuinan y demas famia.



the olive tree funeral home
IS OWNED & OPARATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna muestra di atencion durante bida, enfermedad, fayecimento y entiero di nos difuntu stimá

BELIA WERNET

"Dea"

Nos ta gradici Yola "Yoyo" Wernet pa a brinda Dea tur e atencion, dedicacion y cuido.
Na tur esnan cu a manda krans.
Na personal Dr. H.O. Hospital piso 3 NS, muy en especial zuster Tida Peterson, na Dr. Kelly, Dr.Wassenaar, Dr.Caceres y su Huisarts Dr.Vis.
Na verplegers/verpleegsters di WGK muy en especial Francis Bislip pa su atencion y dedicacion.
Na staf y personal di Ambulance y tambe Rode Kruis cu a yuda nos cumpli cu e ultimo deseo di nos Dea stima di a transporte pa su cas.
Na e Crew cu a traha incansabelmente pa cumpli cu un otro deseo di Dea di a prepara su cas.

Na Ministerio di Obras Publicas y na Brandweer.
Na Olive Tree Funeral Home pa nan tremendo servicio; boso atencion y detayenan tabata un Consuelo pa nos.
Na Sra. Norma Maduro y su grupo di oracion.
Alavez nos ta hasi un invitacion pa 3 Santo Sacrifcio di misa cual lo tuma lugar, Diabierna 8 april, Diadomingo 10 april y Diaranzon 13 april na Misa Santa Teresita na San Nicolas pa 6:30 di atardi.
Despues di Ultimo Misa nos lo tene un Rosario na Seroe Preto 25.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Tur cos akin a mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia , ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa Guerra y ora pa paz"
Predicador 3: 1, 2, 4, 7, 8



Felis Segundo Silva Laclé

*25-01-1929 †06-04-2011

Yiunan:
Randolph Felix Silva y Clara Gomez
Rubia Bislip + Rudy
Sergio Silva y Linda Ortega de Silva
Amy Silva y Milton Ponson
Marcelo Silva y Milena Londoño

Nietonan:
Sergio Gregorio, Andries Marcial, Victor Lucas
Marcelo Alejandro, Sara, Daiana
Armando, Daniela

Bisnietonan:
Sarah, Ambar
Etan, Ashton

Rumannan:
† Jossy Irausquin y famia
† Jesus Antonio (Tonito) Silva y famia
Lidia Hoevertsz- Silva y famia
Nina Westerburger- Silva y famia
Ofelia Kock- Silva y famia
†Lucia Croes- Silva y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan

Amigo di cas: Cay Schwengle

Mescos cu yiu:
Miriam Boekhoudt y Naomi Tromp

Famianan na Aruba, Venezuela, Curacao: Silva, Hoeverts, Flemming, de Palm, Croes, Salazar, Requena, Salas, Habibe, Yrausquin, Kock, Geerman, Ramos, Westerburger, Laclé, Wever, Solognier, Maduro, Koolman, Viera, Oduber, Rafini, de Cuba, Arends, Wernet, Ridderstap, Tromp, v/d linden, Schwengle, Ponson, Zijlstra, Roga, Genser, Hernandez.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 9 di april 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 8 di april 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi
Enbes di flor of krans un donashon.

Presidente Gbagbo scondi ainda

COSTA DI MARFIL – E Presidente saliente di Costa di Marfil, Laurent Gbagbo, ayera ainda tabata scondi den su bunker na Abiyan, unda cu ehercito Frances a realisa un operacion pa rescata e embahador Hapones, kende su casa a wordo ataca door di forsanan leal na e regimen.

Despues di e crisis politico y e escalacion militar, awor ta evidente e urgencia humanitario den e capital economico Marfileño cu ta na merced di sakeadornan.



Riba cayanan, e cadavernan ta parce cos lubida, e sistema di salud practicamente no ta existi, awa y coriente ta cay cada rato y e reservanan di cuminda ta bahando rapidamente.

Tironan sporadico di armanan pisa y lihe por a wordo scucha ayera mainta rond di e palacio y residencia di Laurent Gbagbo, blanco di tironan di e forsanan Franca diaranson anochi, segun habitantenan y periodistanan.

Den e bario Cocody, na e parti nort, unda e residencia ta situa, "e anochi tabata relativamente keto. Tabatin tironan di bes en cuando pero no atake.

Diahuebs mainta a scucha detonacionnan y algun tiro," un habitante a duna di conoce.

Parti di e armamento pisa uza pa defende e residencia presidencial tabata blanco di tironan Frances diaranson anochi durante e rescate di e embahador di Hapon cu ta biba den e sector ey.

Gbagbo, pega den su bunker cu esnan cerca di dje, ta dispone ainda di "algun mil" homber na Abiyán di cualnan 200 na su residencia, segun e Minister Frances di Defensa, Gérard Longuet.

Na Abiyán, ONUCI (Operacion di Nacionnan Uni na Costa di Marfil) tin rond di 2.250 homber riba un cantidad total di 10.000 na e pais.❑



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion
Ta invita tur famia y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa recorda 1 aña di fayecimento di:

Jose Maria Vanegas - Benjamea ''Chema''

Cual lo tuma lugar Diabierna 8 di april 2011 na misa San Francisco na playa pa 7'or di anochi.
Despues di misa tin un rosario na cas, Sero Patrishi 251 .
Na number di su Sra. Y yiu.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Hesus a bisa e disipelnan "Laga e muchanan bini serka Mi, no kitanan di bini, pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan.
Mateo 19, 14

A bay sosega den brasa di nos dushi Hesus, nos angelita:



Vivian Gizele Rafael

* 3-04-2011 † 3-04-2011

Na nomber di su:
Mama: Elizabeth Ras
Tata: Rayshell Rafael

Su welanan, welonan, bisa welanan, tatara abuela, su omonan, tantanan, su primanan, su primo nan.

Demas famia: Sevinger, Ras, Rafael, Tovar, Maduro, Koolman, Solarte, Marques, Posso, Tromp, Hoek, Vingal y demas famia cu nos por a lubida nos disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 8 di april 2011 di 2'or pa 3'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cu hondo pena den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos defunto stima:

Sr.Ignacio Gregorio Guanipa Nuñez

Na nomber di su:
Casa: sra.vda. Raquel Guanipa Nuñez - Raphaëla
Mama: Anita Nuñez de Guanipa na Venezuela
Yiunan:
Chudetha Felipie
Churlon Felipie
Diana Guanipa Nuñez (Venezuela)
Lauri Guanipa Nuñez (Venezuela)
Darwie Guanipa Nuñez (Venezuela)
David Guanipa Nuñez (Venezuela)
Rumanan:
Elier Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Jose Miguel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Jose Luis Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Gabriel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Yolanda Rosa Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Ana Maria Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Yasmira Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Egle Guanipa Nuñez y famia na Venezuela
Nietonan:
Izayron Felipie
Daphne Felipie
Alfaron Felipie
Charmando Felipie
Dwayne Felipie
Dayanne Felipie
Chudellaina Horne
Illaina Horne
Suegro y suegra:
Birginia Raphaëla
Pedro (Vi) Raphaëla
Swa y cuñanan:
Miriam Courtar y famia
Victoriano Raphaëla y famia
Jenny Raphaëla y famia
Irena Gutierrez – Raphaëla y famia
Tanta y y omonan , sobrino y sobrinanan na Venezuela
Demas famia: Guanipa, Vargas, Sangronas Nuñez na Venezuela, Felipie Horne, Raphaëla , Courtar, Gutierrez.
Y tur su sernan conoci

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home , Diasabra 9 di april 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ta pidi un donation pa un bon causa.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



the olive tree funeral home
IS OWNED & OPARATED BY EUGENE MADURO & GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



"I will lift up mines eyes unto the hills, from whence cometh my help. My help cometh from the Lord, which made heaven and earth".

With deep sympathy we announce the Passing away of:

Marie Beatrice HOLIGER-LEVESTONE
widow of Godfrey L. HOLIGER
who passed away in Colombia on the
2nd of April 2011.

Left to mourn are her:
Children: Gloria HOLIGER and family in Ethiopia
Janice and Rocky PETERNELLA
Rudolph "Bill" HOLIGER and family
Patricio "Pat" HOLIGER and family
Barbara "Babie" HOLIGER in Holland

Grandchildren: Patra and Liben LEGESSE in Ethiopia
Anouska, Kenny, Sue-Ellen, Naomi and Richard HOLIGER

Great grandchildren:
Aisha TOFIK, Myah THOMPSON, Ghyomi MADURO, and Xylan HODGE

Sisters: + Agatha WILSON-CHARLES-LEVESTONE
Agnes LEVESTONE and family
Margaretha THIELMAN-LEVESTONE and family in Bonaire
Vivian QUANT-LEVESTONE
Bernadette LEVESTONE in Saba
+ Winnifred LEVESTONE

Sisters in law: Paula DOWLING
Ruth LEVESTONE-JONES
Lies LEVESTONE-TIMMERMAN in Saba
Brothers: + Edward "Eddy" JONES
Mathias LEVESTONE and family
Paul LEVESTONE and family in Curacao
Alphonsus LEVESTONE and family in the U.S.A.
Joseph LEVESTONE and family in Saba
Martinus LEVESTONE in St. Maarten
+ Johannes LEVESTONE
Brothers in law: Carlo HEYLIGER, brothers and sisters in St. Maarten and the Dominican Republic
Aunt in law: Emma HAMLET and family in St. Maarten
Nephews and Nieces in Saba, St. Maarten, St. Eustatius, Aruba, Bonaire, Curacao, Holland and the U.S.A., too numerous to mention.
Best friends Irene MARSDEN, George "Bob", Irma PETERNELLA, Sophia WILSON and many others, too numerous to mention.
Ex-colleagues of the Landslotterij Curacao.
She was related to family HOLIGER, LEVESTONE, LEVENSTONE, TIMMERMAN, JONES, CHARLES, THIELMAN, SIMMONS, IGNACIA, WILSON, CORNET, MADURO, BROOKS, Melinat & Elston PETERNELLA, MC BENE-COUTAR, QUANT, POMPIER, WOODLEY, RILEY, WOODS, HASSELL, WHITFIELD, HEYLIGER, LEGESSE, LEVEROCK, DOWLING, HAMLET and PETRONELIA.
The funeral will take place on Monday, April 11th 2011 at 4.00 p.m. in the Saint Theresita Church in San Nicolas and from here to the Catholic Cemetery in San Nicolas.

Otro temblor fuerte na Hapon



SENDAI, Hapon – Un replica fuerte a sacudi Hapon ayera laat, lantando e nervionan mientras cu el a kita coriente na e parti nort di e pais y a pone cu autoridadnan a emiti un advertencia pa un tsunami, pero cual despues a wordo cancela.

E temblor inicialmente a wordo midi na un magnitud 7.4, segun U.S. Geological Survey na Golden, Colorado, pero cu mas laat a baha esaki na 7.1. Di tur manera e tabata replica di mas grandi desde e otro diferentenan cu a wordo sinti dia 11 di maart – e dia di esun di 9.0 y e tsunami cu a mata casi 25 mil persona y a crea un crisis nuclear luna pasa.

No tabatin informe mesora di heridonan serio of daño grandi, y e operador di e planta nuclear di Fukushima Dai-ichi a bisa cu no tin señal cu e replica a causa problema nobo. Trahadornan a "retreat" pa un shelter resistente pa temblor den e compleho, sin herido.

E replica a sosode rond di 11:30 p.m. tabata suficiente fuerte pa basha cos abou for di shelfnan y move un mashin automatico grandi di placa na FamilyMart den e centro industrial di mas grandi na Sendai.

E replica a basha'bou dos di e tres lineanan di coriente na e planta nuclear di coriente di Onagawa na nort di Sendai, cual ta cera desde e tsunami. E otro linea tabata brinda coriente na e planta.❑

EEUU y Colombia llegan a acuerdo sobre TLC

ESTADO UNIDOS (AP)- Estados Unidos y Colombia lograron un acuerdo que permitiría la aprobación del tratado comercial entre ambos países en el legislativo, lo cual generó críticas de sindicatos e insistencias republicanas de que el Congreso lo reciba antes del 1 de julio junto a los de Panamá y Corea del Sur.

El representante comercial estadounidense Ron Kirk declaró el miércoles que el acuerdo se logró al Colombia acceder a incrementar las protecciones a los derechos laborales, tema que había mantenido estancado el acuerdo comercial en el Congreso desde 2006. El senador republicano Orrin Hatch declaró que su bancada seguirá reteniendo la aprobación del nuevo secretario de Comercio hasta que no lleguen al congreso los tratados comerciales de Colombia, Panamá y Corea de Sur, "separados pero al mismo tiempo para que podamos trabajarlos de manera expedita". El presidente del comité de medios y arbitrios de la cámara baja, el republicano Dave Camp, insistió en un comunicado que el gobierno de Obama debe enviar los tres tratados con la anticipación suficiente para que el Congreso pueda aprobarlos antes del 1 de julio.

El también senador Rob Portman dijo que solo considerarán la renovación del sistema general de preferencias arancelarias, las preferencias arancelarias para los países andinos y la ley de ajuste comercial (TAA por sus siglas en inglés) una vez que lleguen los tres tratados al congreso.

Sin embargo, Kirk dijo que su despacho nunca se ha planteado que el legislativo someta a votación los tres tratados a la vez. El presidente colombiano Juan Manuel Santos se reunirá con su colega estadounidense Barack Obama el jueves en Washington para formalizar el acuerdo, que cuenta con apoyo de ambos partidos en el Congreso estadounidense.

"Espero mañana (jueves) poder acordar una fecha con Obama para que el tratado sea presentado ante el Congreso", dijo Santos a periodistas en Nueva York. Kirk describió el acuerdo como un "plan de acción", el cual incluye fechas que el gobierno colombiano debe cumplir en la aplicación de medidas que fortalezcan la protección de derechos laborales, la prevención de violencia contra líderes sindicales y combatan la impunidad de los crímenes cometidos. Agregó también espera que el acuerdo sirva para definir la política comercial estadounidense de manera más amplia, con la renovación de estas leyes vencidas en diciembre. El asesor adjunto para la presidencia en seguridad nacional, Mike Froman, invitó durante la conferencia telefónica a organizaciones sindicales y algunos demócratas en la cámara baja a reconsiderar su oposición al acuerdo ahora que se ha logrado este plan de acción. El sector sindical tiene una estrecha relación y ha ejercido tradicionalmente una gran influencia en el partido demócrata del presidente Obama. Richard Trumka, presidente de la central sindical AFL-CIO, se mostró "muy decepcionado" con el anuncio, ya que el plan de acción no plantea suficientes parámetros de progreso, "ni tampoco aborda las muchas maneras en que la legislación laboral colombiana incumple estándares internacionales".

"Colombia continúa siendo el país más mortífero en el mundo para los sindicalistas. El año pasado, 51 sindicalistas fueron asesinados, más que en 2009. Seis han sido asesinados este año, incluyendo dos la semana pasada", dijo Trumka en un comunicado de prensa. "No tenemos dudas de que si 51 directivos de empresa hubieran sido asesinados en Colombia el año pasado, este acuerdo estaría en una vía más lenta".Según el acuerdo con Colombia, 80% de las exportaciones estadounidenses al país sudamericano estarán libre de impuestos, y los aranceles restantes desaparecerán durante los próximos 10 años. Más de la mitad de las exportaciones agrícolas estadounidenses a Colombia también serán libre de impuestos, y casi todos los aranceles desaparecerán en 15 años. El pacto final aumentaría las exportaciones estadounidenses a Colombia por encima de 1.000 millones de dólares al año y podría generar miles de empleos en Estados Unidos.❑



El presidente Barack Obama conversa con el presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, ayer en la oficina Oval Office de la Casa Blanca en Washington. (AP Photo/Pablo Martinez Monsivais)

Apagón afecta centro y occidente de Venezuela

VENEZUELA (AP)- Un corte en el suministro dejó el jueves sin electricidad a los estados del centro y occidente del país y causó caos en el tránsito y obligó incluso al cierre de estaciones del Metro capitalino y a desalojar a los pasajeros.

El ministro de Electricidad Alí Rodríguez dijo al canal Venezolana de Televisión que la capital y al menos nueve estados del país quedaron sin energía eléctrica por una falla "en una de las lineas de mayor capacidad que está ubicada entre la Arenosa y Yaracuy", a unos 250 kilómetros al oeste de Caracas.

La paralización de estás "líneas de 800 Kv (kilovatios)... eso ha provocado una caída de 6.000 megavatios en todo el sistema eléctrico nacional", acotó."En este momento se esta recuperando la generación de la gran capital", agregó el ministro, quien comentó que aún no se ha determinado la causa del apagón.

La falla afectó las líneas de transmisión que surten 100% de la capital venezolana, informó Rodríguez.

También fueron afectados parcialmente por el apagón los estados Anzoátegui, Aragua, Carabobo, Falcón, Lara, Miranda, Táchira, Yaracuy y Zulia, del centro y oeste venezolano, se informó.

El servicio eléctrico se reanudó gradualmente en Caracas, mientras en algunas regiones la recuperación comenzó después de 30 minutos o más, se informó. El apagón generó fuertes congestionamientos en el este de Caracas debido a que los semáforos quedaron sin servicio y mayoría de las estaciones del Metro fueron paralizadas. No hubo información de problemas en la industria petrolera de Venezuela. Las refinerías están equipadas con generadores eléctricos de emergencia.❑

Miles marchan en Bogotá

COLOMBIA (AP) - Unas 15.000 personas marcharon el jueves en el centro de Bogotá contra un controversial proyecto de reformas a las universidades públicas que sus detractores afirman que se busca privatizarlas. La marcha fue realizada pacíficamente sin informes de incidentes.

Estudiantes, profesores y líderes sindicales se oponen a un proyecto de reforma a la ley de la educación superior, que data de 1992,

asegurando que busca la "privatización" de las universidades al permitir el acceso del capital privado para su financiamiento,

lo que es negado por el gobierno del presidente Juan Manuel Santos.

La marcha se inició en la Plaza de Toros y avanzó hasta la Plaza de Bolívar, en un recorrido de casi dos kilómetros en el centro de la ciudad, en un acto convocado por la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), una de las mayores agremiación del país, junto a la Federación Colombiana de Educadores (FECODE), que reúne a los 300.000 educadores del país.❑

GANA HOPI PREMIO





EN CONECCION CU NOS GRAN CELEBRACION DI

20 ANIVERSARIO DIA 19 APRIL 2011



Tiara Air
On time, accommodating and sympatico...

Tickets cu Tiara Air
- Curacao
- Bonaire
- Riohacha
- Maracaibo
- Punto Fijo





Boolchands
Since 1930
• • Un LCD TV • •
40"



Radisson®
Aruba Resort Casino & Spa



Weekend STAY



amc unicon





9000 Btu
INVERTER AIRCO







SETAR



android
Cell Phone





Gift certificate
Afl. 250,=





COLOMBIAN EMERALDS INTERNATIONAL
Gift certificate





Dinner for 2



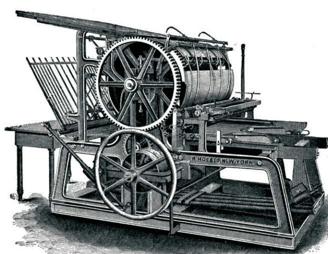
Dinner for 2

kaffas

Dinner for 2



Dinner for 2



Nomber y Fam: ....

Adres: ....

Telefon: .... Cel: ....

Abonado: SI ☐ NO ☐

Yena e formulario aki y entrege na oficina di
BON DIA ARUBA
Weststraat #22 prome cu dia 18 April, 2011.
Ganadonan lo wordo anuncia diaranson 20 April, 2011 den **BON DIA ARUBA**.

DEPORTE BON DIA Aruba

Gazelles Power by Vitamalt sub-campeon

YMCA cinco aña Campeon consecutivo



STA CRUZ- Guia pa nan coach/player Charlotte Heemstadt, e damanan di YMCA a logra otro titulo campeonil. Aunke e damanan di YMCA a bari e serie dor di gana tres wega sigui, tog e ekipo di Gazelles Power by Vitamalt a sa na duna bon bataya.

Mester bisa cu den tur tres wega, e setnan tabata basta sera, cu un Gazelles cuminsando bon, pero a lo largo no por wanta e furia di e muchanan di YMCA.

Diaranson anochi den e di tres partido, e mucha muhenan di YMCA, apoya pa e publico cu a baha masal, tabata simplemente fenomenal. Casi tur cos tabata na fabor di YMCA y ningun rato so nan bini den problema, e lucha consistente pa logra tur bala tabata bisto y esey a haci tambe cu na ultimo no tabata tin awa pa laba.

Pa di cinco aña consecutivo, e damanan di YMCA a logra e titulo den volleyball femenino





A-klas, un muestra cu ta un ekipo femenino y dominante tin den volleyball actual.

Di otro banda e muchanan di Igmar Ogenia esta Gazelles Power by Vitamalt, un bes mas mester keda conforme cu otro segundo luga.

Un pabien na YMCA y Gazelles cu nan titulo di campeon y sub-campeon. Den nos proximo edicion, nos lo bini cu un relato amplio di e partido y mas potret.❑

Prensa Deportivo a reuni cu miembronan di FIFA y AVB





NOORD- Den cuadro di e semenario importante dianan 20 - 22 mei proximo, Arubaanse Voetbal Bond, esta AVB a ricibi bishita di dos miembro di FIFA, esta sr. Daryll Warner (FIFA Development Officer) y Leslie Dickens (FIFA Consultant y alabez experto den Communications y Marketing).

E bishita ta relaciona cu e semenario Com-Unity Course, na unda cu prensa deportivo sigur pa un dia lo tin un rol importante den e programa y e resto di e projecto Win in CONCACAF with CONCACAF Program. Pa e motibo aki, algun miembro di prensa deportivo a scucha kiko tur FIFA lo ofrece durante di e semenario y kiko lo ta e aporte di prensa den esaki. A splica cu e idea ta pa tur e stakeholdersnan(Gobierno, COA, ASU, Comercio, Prensa, Federacion, ect) involvi intercambia y despues hunto ehecuta, kizas e unico forma pa por mira e fruto di e trabou, naturalmente e lo tuma su debido tempo. A lo largo nos lo bira mucho mas profesional den e trabou y e deporte sigur lo por disfruta di esaki, mirando cu e nivel lo por subi gradualmente, si tur cos cana e caminda corecto. Den comparicion cu otro islanan den Caribe, Aruba tin hopi di ofrece, sigur cua infrastructura y acomodacion tur debi na e stabilidad economico di e pais.
Algun ehempel a ser duna di islanan di British Virgin Island y Guayana, caminda e semenario ya a ser teni, caminda FIFA a ripara na unda cierto errornan tabata sinta y a duna conseho ariba con pa mehora esakinan. A lo largo, nos na Aruba tin cu mira unda ta e parti mas cu nos lo tin cu concentra ariba dje pa loke ta e deporte di futbol, kizas e lo por ta den e parti infantil/hubenil, femenino, ect. Mester bisa cu pa AVB e expectativanan ta halto pa cu e semenario, nan kier pa e futbol di Aruba drenta un otro era, subi na un nivel mucho mas halto cu a ta awor aki, pero tur hende mester contribui pa cu esaki si nos kier logra.❑

Bunita cobertura di taekwondo

Riba e website mundial Mas Taekwondo





BRAZIL- Aruba conoce un desaroyo integral den e deporte di taekwondo. E ultimo dos anjanan e deporte di taekwondo a conoce un crecimento den e cantidad di atletanan, na banda di esaki e prestacion di nos atletanan elite den exterior a duna Aruba un nomber reconoci den e mundo di taekwondo.
Siman pasa, a tene e evento exitoso di Un pa Tera, e otro pa Laman, notable ta cu ya caba esaki ta aparece ariba e web-site mundial di Mas Taekwondo. Un cobertura amplio, mustrando e miho di e deporte di taekwondo. Textualmente e relato ta bisa asina ki; Aruba desarrolla Taekwondo integral.
El auge del Taekwondo ha invadido Aruba, no sólo por los resultados que han venido obteniendo, sino también por el empeño en ir desarrollando las interesantes facetas que convierten al Taekwondo en una de las más atractivas formas de Arte Marcial del mundo.
Es así como recientemente el presidente de la Federación Arubiana de Taekwondo, Master José Chaco Cornelio, organizó conjuntamente con su club Noord Taekwondo Center un evento denominado “Un pa Tera y otro pa Laman”, donde se realizaron exhibiciones de rompimientos de madera, armas, patadas de dificultad, y combates tipo espectáculo, siendo el más atractivo de la noche y estelar el presentado por la medallista centroamericana y del Caribe Aisha Van Der Line (Aruba) vs. Yesenia Velasquez (Venezuela-Cartaekwondo), el cual quedó 9 – 7 a favor de la local con la utilización de sistemas electrónicos de pechera y cabezal.
El duelo de competiciones también tuvo como protagonistas rompimientos de fuerza con madera, donde estuvieron involucrados Norberto Tromp (Noord Taekwondo Center), Glenn (Washington Taekwondo Center), Marcelino Roberts (Estrella Taekwondo Center), Rowald De Mey (Estrella Taekwondo Center), Teo Rodriquez (Tiger Taekwondo Academy), Herrich Lo-A-Njoe (Moi-Dum Taekwondo Center), Alberto Klabér (Brazil Taekwondo), Stichting, Moises Dumfrien (Moi-Dum Taekwondo Center), Augy Tromp (Aruba Taekwondo Institute Tanki Leendert Center), Carlos Perez (San Nicolas Taekwondo Center) y Fransisco Ras. El técnico nacional de Aruba, Carlos Hernández, también demostró sus habilidades al hacer 540° para rompimiento de manzana con total precisión, y la venezolana Minerva Quintana realizó exhibiciones de poomsae y rompimientos.
“Estamos muy complacidos por la receptividad de la escuelas de los instructores.❑

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Organisa pa ARRUWAC

Inscripcion habri pa 51 International 10 K Boulevard Race



MALMOK- ARRUWAC ta anuncia cu inscripcion a habri pa tur partisipante pa e di 51 International 10 K Boulevard Race. Por inscribi solamente na IDEFRE durante ora di oficina. Inscripcion ta costa 20 florin. Tambe por download e formulario di insciripcion for di nos website www.arruwac.com y entrega esaki na oficina di IDEFRE.

Tur hende ta bon bini pa bin partisipa na e evento aki sea ta placer of pa salud pa asina engrandese e celebrashon di e 51 aniversario di International 10 K Boulevard Race.

Mester menciona cu inscripcion ta sera diabierna 29 di april y e cantidad ta limita na 400 partisipante. Tur partisipante cu ta finalisa e careda ta ricibi un medaya.

Premeacion ta bai ta den e siguiente categoria:

Overall winners 3 preme

Cabayero**corement-to Dama coremento**

14-19 anja	**3 premeo**	**14-19 anja**	**3 premeo**
20-29 „	**5 premeo**	**20-29 „**	**3 premeo**
30-39 „	**5 premeo**	**30-39 „**	**5 premeo**
40-44 „	**3 premeo**	**40-49 „**	**5 premeo**
45-49 „	**3 premeo**	**50+ „**	**3 premeo**
50-54 „	**3 premeo**		
55-59 „	**3 premeo**		
60 +	**3 premeo**		





BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Resultado di tercer rond Torneo Ajedrez ECCO 2011









ORANJESTAD- Dia 1 di April, e tercer rond di Torneo di ajedrez ECCO Aruba a tuma luga.

Nos a haya un hungado acerca, e hoben Jasel (Osh) Lopez, pero nos a perde un otro hungado Zaily Arbona cu pa motibo di lesnan di scol no por sigui participa.

Resultado di diabierna anochi ta como lo siguiente

E hoben Juan Pablo de Mey, a gana di Diegomar Benalcazar. Jose Pesqueira a gana di Octavio Croes, Enrique Jacopucci a perde di Quintin v/d Seijp. Maria Paula de Mey a perde di Jomar Benschop. Jan Breeuwer tambe a perde di Paul Bouts. Angel Centeno a haya su punto regala door su contrincante Zaily a retira for di e torneo aki.

Despues di 3 rond, nos ta haya Juan Pablo de Mey na cabes cu 3 punto for di 3 partido. E hoben di 17 aña aki, tin te cu awor tur su weganan gana.

Na di 2 luga, nos tin un empate entre Jose Pesqueira y Quintin v/d Seijp. Ambos cu 2 ½ punto. Na di 4 luga tambe tin un empate entre e hoben Jomar Benschop y Diegomar Benalcazar cu 2 punto.

Diabierna awor dia 8 di April, e di cuater rond lo wordo hunga.

Lo topa otro, Quintin v/d Seijp contra Juan Pablo de Mey, Jomar Benschop contra Jose Pesqueira, Paul Bouts contra Diegomar Benalcazar, Angel Centeno contra Enrique Jacopucci, Osh Lopez contra Maria Paula de Mey y Octavio Croes contra Jan Breeuwer.

Nos ta start cu e di cuatro rond pa exactamente 08:00 di anochi.

Dus bini tempran, pasobra bo oloshi ta cuminsa cana pa 08:00 di anochi exactamente.❑

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Bolo di fruta

Ingredientenan:

- 2 cup di red candied cherries
- 1 cup di candied lemon peel corta chiquito
- 1 cup di candied orange peel corta chiquito
- 1 cup di candied pineapple wedges corta chiquito
- 1 paki 10oz di dadel sin pipita corta chiquito
- 2 cup di rasenchi heel
- 1 cup di walnuts garna
- 3.3/4 cup di hariña blanco
- 2 cup di sucu
- 1 cup di manteca moli
- 6 webo
- 1 cup di cream sherry condesa theeleep di double acting baking powder
- ½ theeleep di salo



Preparacion:

Sende e forno na 300grado. Fura un payrex di 10" (tube pan) cu foil paper. Corta e cherrynan na mitar. Tene 15 un banda pa adorno. Den un bowl grandi combina e cherrynan e seis ingredientenan cu ta sigui despues y 3/4 cup di hariña. Drei nan bon den otro. Den un otro bowl bati e sucu y e manteca cu mixer na medium speed te ora e keda fluffy. Agrega e webonan, sherry, baking powder, salo y e resto di e hariña. bati nan cu mixer na lowe speed te ora nan ta bon mezcla, batie 4 minuut na medium speed. Basha e mazcla di fruta aden. Yena e mezcla aki den e payrex y cu un cuchara di palo hacie pareuw. Esaki ta pa preveni cu aire drenta aden y laga e bolo despues di a rijs haya buraco aden. Horno pa 3 ora . Test e cu un tootpick, si esaki e tootpick sali limpi y seco e bolo ta cla. Lage fria completamente. Saca e bolo for di payrex y pela e foil paper for di dje. Dorne cu cherry. Por warda e bolo aki te 2 luna den frigidaire lora den papel di plastic.

Pa 20 te 25 persona

Keda pendiente pa The Ultimate Challange 2011

The Ultimate Challenge Group ta gradici tur pa exito di 8k Duo Obstacle Run







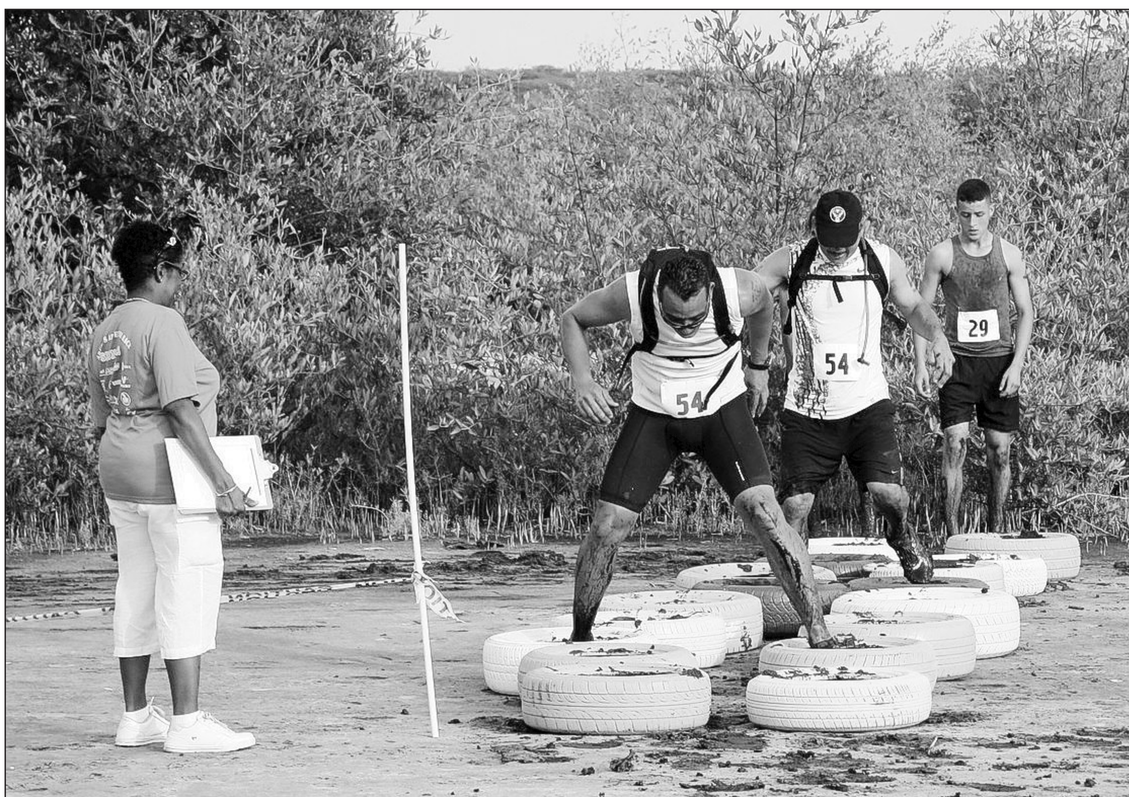
ORANJESTAD- Diadomingo 3 april di 2011, a tuma luga pa prome biaha "The 8k Duo Obstacle Run" organisa pa The Ultimate Challenge Group. Un evento cu e meta pa stimula comportacion saludabel. Mester bisa cu e evento aki a resulta uno hopi exitoso. Por medio di e exito aki,Peter Simon y Andy Gomes kier a gradici e siguiente compania y boluntarionan cu a contribui na esaki, Edseline Boekhoudt di RedBull, Johan Richardson di Zenitel, Bright Bakery, Martijn Trading, Gina Dirks cu su team di Olympia, Vanessa Tromp di Arruwac, studiantenan di prome aña na IPA, Maestronan di scol, Cherry Quard, Cuerpo di polis bou guia di Bernardo Maduro, Cuerpo di cuido medico (AMA y Emergency Rescue Brigade) bou guia di Liberato Hoek, IDEFRE, Eric Gomez, Pius X school, Atletanan cu a forma parti di e evento aki y e publico cu a bin apoya e atletanan. Di curazon nos ta gradici cada un di bosonan pa cu e exito di evento aki.

Pa loke ta trata e siguiente evento organisa pa "The Ultimate Challenge group" esaki lo tuma luga ariba diadomingo 29 mei di 2011 "The Ultimate Challenge". E start lo tuma ariba e parking lot di The Palm Island. Pa un ekipo por forma parti di evento aki, tur 4 atleta mester por landa, mester tin un kayak, mester tin 4 Moutain Bike y mester tin un Support Crew (Un Pick up cu max 2 persona).

Por ultimo stichting The Ultimate Challenge kier informa cu no ta tuma mas cu 20 ekipo pa evento aki. Ya tin 10 ekipo cu a confirma nan participacion na e evento aki. Pa cualkier informacion por tuma contacto cu Peter Simon cel; 7328428 rudolphsimon@hotmail.com of andy Gomes cel; 5932826 andygomes71@gmail.com ❑









Diasabra atardi den stadion Guillermo Trinidad na Dakota

SV Britannia lo enfrenta Juventud Tanki Leendert



ORANJESTAD- Despues di a vapulea Sporting cu 12 gol anota, porcierto e score di mas grandi e campeonato aki, e pumanan di Britannia un bez mas lo mira accion. Diasabra atardi pa 6.30, e bufalonan di Juventud Tanki Leendert lo ta e adversario y lo mester topa un linea di delantero super skerpi y mas cu tur cos, hambra pa gol. E muchanan di Britannia ta solamente dos punto tras di RCA, pero un error tricolor lo por pone Britannia na cabes di e campeonato, faltando dos fecha mas pa bai. Casi sigur, entrenado Jonathan Lake lo pone su ekipo maximo pa asina esaki ta bon prepara pa e playoffnan final.

Di otro banda, bufalonan di JTL ta pasando den mal momento, despues di un prome ronda formidabel, entrenado Fernando Tromp ta mira su ekipo casi na rand di hunga promocion /degradacion, faltando dos fecha mas pa bay. Riba dje, e ausencia di e Hulandesnan Europeo den e ekipo, sigur ta haciendo falta, principalmente di e goleador Niki van Eisden. No laga niun hende contabo con e wega bay, presenta na stadion di Guillermo Trinidad, diasabra atardi y mira e candeloso partido aki. Un invitacion cordial ta bay na henter e pueblo di Piedra Plat pa bin apoya e muchanan di Britannia. E pumanan lo bin brabo, pues prepara, Gggrrrrrrrrrr!!❑



Mirando nan club faborito Barcelona triunfando

Dushi ambiente di Champions League na club di RCA

SOLITO- Diaranson atardi den un dushi ambiente e famia tri color a bini hunto pa wak wega nan di Championsleague. Presente tambe tawata Presidente di Parlamento Drs Paul Croes cu a diverti na mesa di domino.



E ruman nan Santos a duna show di ping pong y asina tur hende a pasa un rato ameno. Ta recorda tur miembro pa jega diasabra awor pa 9or di mainta pa nos limpiesa y basha kwashi.

Tambe diamars nos lo ta habri trempan pa Barcelona vs Shaktar y diasabra 16 di april nos lo ta all out cu Barcelona vs Real Madrid.

Manera semper Patula tey pa sirbi bo y nos prijs nan ta di amigo.❑



Premiacion ganadonan di Campeonato Abierto Ajedrez 2010





ORANJESTAD- Awe nochi a tuma luga entregamento di premio na e ganadonan di campeonato abierto di dam pa aña 2010.

Na prome luga a keda e veterano Joseph Deschamps. Joseph a score un total di 42 punto y a keda so su na prome luga.

Na segundo luga tabata tin un empate entre Jose Bastien y Delbert Alexander. Ambos a score 41 punto. Segun nos regla pa e campeonato aki, weganan extra ta wordo hunga entre e hungadonan cu a empata. Den e weganan extra, Jose Bastien a gana y a keda na segundo luga. Y Delbert Alexander na tercer luga. Jose Bastien mes no por tabata presente. E la wordo representa door di su yiu Jose Antoine.

Den e campeonato aki, un total di 14 persona a cuminsa. 2 di nan no por a termina e campeonato pa motibo di trabou y scol. E resultado completo ta como lo siguiente

Na di cuatro luga nos ta haya e hoben Albert Arends.

Na di 5 luga Ireno Nicolaas.

Na di 6 luga tambe tabata tin un empate entre Rolin Croes, Juan Enrique Nisbet y Octavio Croes. Na di 9 luga nos ta haya Cayetano Nicolaas. Annelaine Jacobs a termina na di 10 luga. Chester Berkel na di 11 luga y Jose Antoine na di 12 luga.

Otro siman, diaranson dia 13 di April, ta start e campeonato habri pa aña 2011. Tur hungado di dam di Aruba por participa na e campeonato aki.

E weganan ta start pa 08:00pm exacto. Nos lo hunga un double round robin. Esaki kiermen cu tur hungado ta hunga contra otro 2 biaha. Un biaha cu e piezanan blanco, y un biaha cu e piezanan preto. Inscripcion pa henter e torneo ta Afls 75.00. E torneo aki por dura 5 pa 6 luna largo. E cantidad di wega ta depende di e cantidad di hungadonan cu inscribi pa e campeonato aki.

Weganan oficial ta wordo hunga solamente riba e diaranson anochinan. Si bo no por hunga un wega riba un diaranson, bo por usa e dialuna anochinan pa hunga weganan atrasa.

Si bo haya bo mes stroba riba un diaranson anochi, bo mester yama prome cu e wega cuminsa bo contrincante of e lider di competencia cu ta Cesar Marquez.

Pa mas informacion por yama e siguiente personanan
Octavio Croes cel 594-5590
Rolin Croes cel 593-6817
Cesar Marquez cel 564-2924
No ta necesario pa inscribi adelanta na e torneo aki.

Si bo ta interesa den un bon partido di dam, just pasa diaranson awor prome cu 8:00pm na nos club na Playa (Nieuwstraat 11) y inscribi bo mes pa e torneo aki.❏

Ariba cancha di Eagle Internacional Tennis Club of Aruba

Awe lo inicia e 7th Aruba Youth National Ranking Tennis Tournament

Patrosina pa Aruba Bank







EAGLE- Awe diabierna ta cuminsa ariba cancha di Eagle Tennis Club e "7th Aruba Youth National Ranking Tennis Tournament", patrosina Aruba Bank hunto cu Eagle International Tennis Club. Esaki ta pa di shete aña consecutivo cu Aruba Bank ta patrosina e Youth National Ranking Tennis Tournament. Tin un interes basta grandi pa e torneo, na unda e tenistanan den e edad di 10-12-14-18 aña lo hiba bataya fuerte contra di otro e fin di siman aki. Mester bisa cu pa otro siman dia 16 di april lo tin e mini tennis pa e muchanan den e edad di 4 pa 8 aña. Awe diabierna e weganan lo inicia for di 3or di atardi, mientras cu diasabra y diadomingo e weganan lo cuminsa for di den oranan di mainta y lo dura te cu atardi. Gerente di Eagle International Tennis Club kier a gradici Aruba Bank N.V. pa nan aporte y cooperacion pa cu e deporte di Tennis specialmente dedica na nos hubentud. Pueblo di Aruba ta bon bini pa bin apoya nos hobennan durante e "7th Aruba Bank Youth National Ranking Tennis Tournament".❏








Kiwanis Club ta presenta tremendo competencia di flie

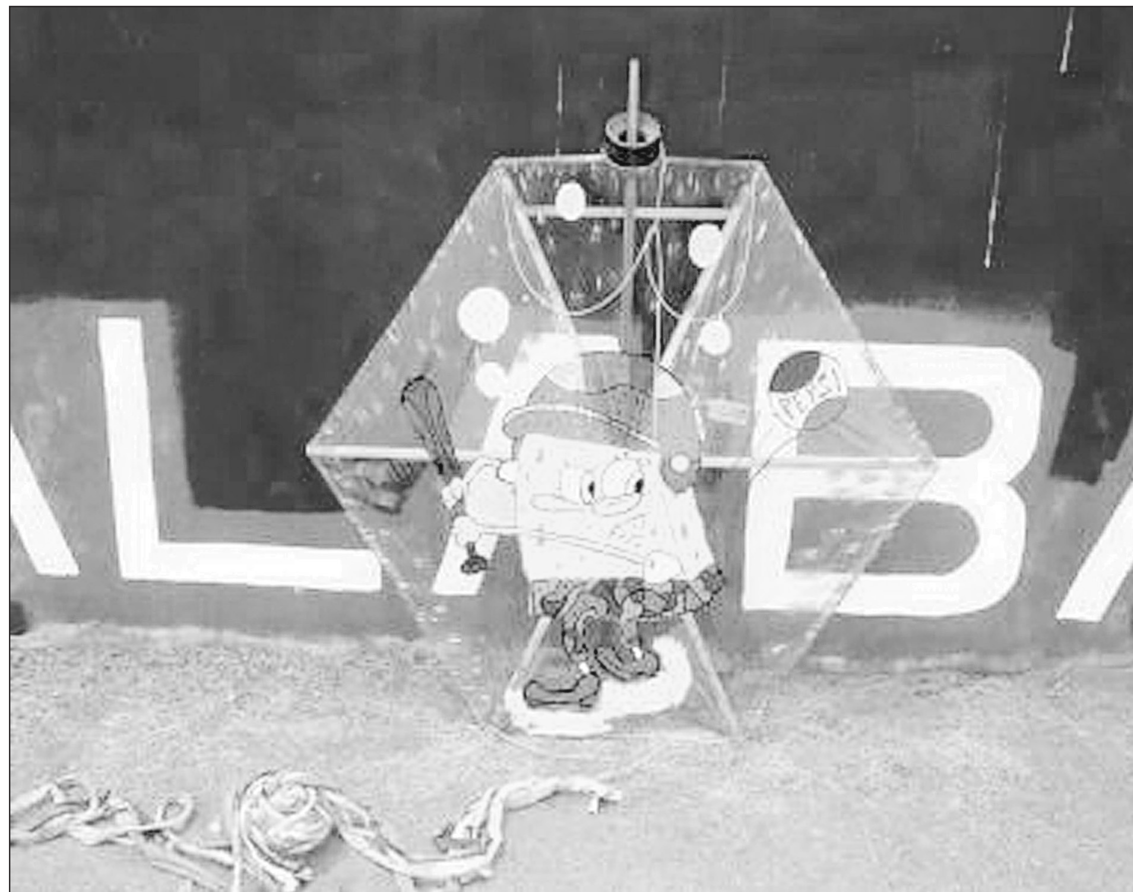
ORANJESTAD- Manera tur aña, Kiwanis Club of Aruba ta organisa un tremendo competencia di pustamento di flie dia di 17 april, riba e veld di Cas di Calabas.

E participante por registra pa e competencia den 3 categoria: mucha di 3 pa 6 aña, mucha di 7 pa 12 aña, y mucha di 13 pa 18 aña.

Tur aña nos por mira un creatividad espectacular di flie construi door di hobennan .

Kiwanis tin hopi premio pa parti entre e ganadonan I e competencia ta hopi dibertido. E huradonan ta duna punto pa flie cu ta bon construi y original, hopi bunita y colorido y alabes por ta subi y keda stabiel sin mucho esfuerso.

E dia ta un dia cu yen ambiente cu un bar y cushina bon surti y musica di DJ Genie y un Dinojump pa e muchanan di 9'or te 3'or. Kiwanis Club of Aruba ta haci un apelacion na tur muchanan pa participa cu e evenemento aki riba e Diadomingo, 17 di april. Bin wak!❑



KLIP KLAP
BON DIA Aruba

News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Inmorales bek na Aruba pa un solo anochi

Awe diabierna The Chaz Club ta bek



Arubianonan Troy y Phil trahando cu productor ganado di Grammy Latino



BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Inmorales bek na Aruba pa un solo anochi



ORANJESTAD – Despues di 6 aña nan ta bek na Aruba. B&B Entertainment ta presenta directamente for di Hulanda Inmorales hunto cu DJ Sky di Aruba pa un solo anochi, pa un solo presentashon den City One mayan diasabra 9 di April 2011. Tambe lo tey stret for di Corsou: DJ Sandro y Basic One hunto cu Jeon.

Tur cos a inicia na 1999 na momento cu dos DJ Ski y Menasa ta bini hunto y ta dicidi pa graba un track cu nan a titular Lancer, un bubbeling cu un toke underground. Inspira dor di e cancion aki Dj Golsa y Dj Nokblok a uni nan forzanan y hunto cu Sky y Menasa a crea Inmorales.

E mesun aña aki nan prome album a mira luz di dia y a crea un wave nobo den e era aki. Nan tracks tabata sumamente popular riba internet y tabata wordo baha manera MP3 mas popular. Asina e peticion a bin pa mas cancion.

Augustus 2000 e grupo a split, debi na e hecho cu mayoria di e artistanan mester a bay Hulanda pa nan estudio. Sinembargo na Hulanda toch nan tabata sigui produci musica, skirbi, y trata na perfecciona nan cancionnan. Ta na 2003 cu nan a lansa e track Inmorales volume 3, na unda por scucha e influencia di e newcomers Pimplinchi Stinki y Lindoras.

Inmorales Volume 4 ta forma e inicio de berdadero underground bubbeling cu hitnan manera Immolandia, Summerland Mixtape, Introductiedag y Billen Trillen pero tambe "Ik wil je N.....,

Inmorales a bira leyenda den Underground Urban Scene, un tremendo break den nan carera.

Desde 2004 e grupo ta riba tour internacional na unda popularidad ta haci nan pidi na Hulanda y na Corsou. Asina a sigui conciertonan na Merca.

Immorales a bira un figura steady na Heineken Music Hall y vierdaagse na Nijmengen. Nan musica tabata atrae fanaticonan di tur parti di Europa y na momento cu tin nan den bo bookings bo tabata garantisa cu lo bo yena bo sala cu amante di e musica penetrante di underground.

Un breaktrough pa e banda tabata e opening act pa e legendario Tego Calderon. Pero tambe nan performance na Noorderslag Festival na Groningen a laga marca atras. Sail Festival na Amsterdam a sigui y e popularidad di Inmorales a sigui crece.



> Awendia Immorales ta simbolo pa musica regeaton picante cu shownan di baile pegahoso, movenan sexy y zonido penetrante. Nan texto y en special e album "Lesuren" ta facil y cu un mening special.

E grupo a sa di atrae debi na e mensahenan serio y dor di e empuhe cu nan ta crea masalmente serca hobennan e atencion di GGD na Hulanda y hunto nan a bin cu e campaña pa conscientisa e hobennan riba e uzo di condom. Cu e cancion "Je Laatste Condoom" nan ta purba di crea e urgencia cerca hobennan pa safe sex y enfatisa e peliger di SOA. Un bunita clip cu a wordo yama ALL OUT a bira popular entre e hobennan. Ta sigur cu debi na e popularidad entre e hobennan cu esaki lo no ta e unico proyecto en conhunto cu GGD. Un manera pa yega cu nan mensahe sin perde nan imagen di loke nan a bira grandi den e mundo di farandula, e erotismo tanto den zonido, palabra y movecion.

Entrada general, single VIP y mesa ta obtenibel yamando 748-7338 y na Valero Palm Beach, Valero Oranjestad, Dragon CD & Electronics na San Nicolas of pin 23BDDB20.❑

Arubianonan Troy y Phil trahando cu productor ganado di Grammy Latino











ORANJESTAD - Despues di diferente produccion bou di mannan di 2 Heavy Muzika, duo Troy y Phil ta tuma nan carera un paso mas leu dor di bay graba cu Richy Peña, productor internacional, ganado di Grammy Latino, ken tambe a produci artistanan renombra manera Chino y Nacho, Tony Dize, Don Omar entre otro.

Diaranson dia 30 di maart, e duo aki a sali conhuntamente cu un di nan manehadornan y tambe cu nan fotografo personal, Luis Meija, rumbo pa Boston pa realisa e encuentro entre nan y Richy Peña. Esaki sigur ta algo di elogia, pa mira con nos Rubianonan ta hiba e nomber di nos dushi isla Aruba pa dilanti, aunke nan mester a bringa contra tur obstaculo negativo cu tabata tin den nan caminda. E duo aki cu ta uza e lema, blessed and guided by hands of the Best, a sa di pone tur cos den man di Dios. E proposito di e biahe aki tabata pa bay haci un produccion di nan siguiente tema, pero esaki a resulta di bira mas cu un simpel produccion. Na hopi momento e productor a menciona di a gusta e duo Arubano y asina algun negociacionnan a cay riba mesa. Hopi detaye no por wordo duna ainda pa motibo cu e manehadornan ainda ta den fuerte negociacion pa e duo Troy y Phil. Tambe por sigui pasonan di duo Troy y Phil via www.facebook.com/troyyphil, www.twitter.com/troyyphil y www.youtube.com/troyyphiltv. ❑



Mascaruba ta cuminsa celebra 50 cu Misa, brinda, obra y mas!

ORANJESTAD - Organisacion di teatro Mascaruba ta cuminsa celebracion di su 50 aña cu un Santo Sacrificio di Misa na misa San Francisco na Playa pa 10'or di mainta pa gradici Señor Dios pa tanto talento, amor pa teatro y dedicacion di su miembresia. Den Mascaruba tin 5 persona cu dia 10 di april venidero, ta cumpli, hunto cu e organisacion, 50 aña di ta un miembro activo!! Nan merece un pabien grandi! Despues di misa tin un brindis chikito pa su miembronan den Cueba. Diabierna 15 di april Mascaruba ta presenta den Cas di Cultura pa 8:00 pm e musical "NOCHI RUBIANO" bou direccion di Diana Antonette ken pa basta aña ta miembro di Mascaruba. E obra aki ta yen di canto, baile y alegria y tambe varios sketch di teatro alegre presenta pa diferente miembro di Mascaruba. Carchinan ta costa solamente Fl. 25,00 y ta na benta cerca miembronan di Mascaruba. Otro luganan di benta lo wordo anuncia pronto. Diasabra 16 di april ta bay tin e siguiente anochi di e mini-festival di teatro aki, cu presentacion di un grupo di teatro di Boneiro cu un obra alegre. Tambe lo tin presentacion di un grupo di hoben di Aruba cu un obra chikito special y original. Diadomingo april 17 pa 4'or di atardi Mascaruba ta ripiti den Cas di Cultura e musical "Nochi Rubiano" como un presentacion specialmente pa hobennan. Pa mas den curso di e aña aki Mascaruba ta bay trece mas obra di teatro pa celebra su 50 aña di existencia. Un apelacion ta bay na publico di Aruba: cumpra bo carchi y bin apoya BOSO organisacion netamente Arubano. ❑

Grammy ta elimina 30 categoria sorpresivamente

Awo tur hende homber y hende muhe lo competi hunto, algun di e premionan mas exotico manera "Miho album di musica nativo Americano y Miho album papia pa mucha" a wordo elimina y e cantidad di categoria a wordo reduci pa mas di 30 den cual su mayoria tabata forma parti di e historia di Premio Grammy. Aunke cu no wordo exclui ningun genero musical di e competencia, e cambio nan aki lo haci e premiacion mas competitivo.



"E ta haci cu yega na un Grammy lo ta mucho mas dificil y lo preserva p'e gran estima p'e comunidad creativo, cu ta e element mas importante", asina e president Neil Portnow a duna di conoce den siman. Aunke cu e Academia a ahusta su reglanan y a adapta su mes na cambionan cu e industria a conoce pa loke t'e añanan cu a pasa, e cambio nan aki t'e resultado di un aña completo pa reforma e structura di e premio. E cambio mas grandi t'e cantidad di categoria, cu a reduci di 109 pa 78, awor aki nan no lo duna premio p'e "Miho interpretacion Rap pa duo of grupo", den algun di e categorianan instrumental den pop, rock y country, gospel tradicional, Album di zydeco (musica Cajun) y Miho Album di musica clasico lihe. Esey no ta nifica cu e generonan aki no ta eligibel, si no simplemente cu nan ta competi den categoria nan mas amplio.

Portnow a bisa cu e cambionan aki nan lo haci e proceso di seleccion di premionan mas riguroso.

"Esey ta algo masha apropia. Nos ta papiando di e premio mas prestigioso, codicia y e rekisitonan mester ta mas halto", e la bisa. Categoria separa pa hende muhe y hende homber den e genero manera pop, R&B y country ta wordo elimina.

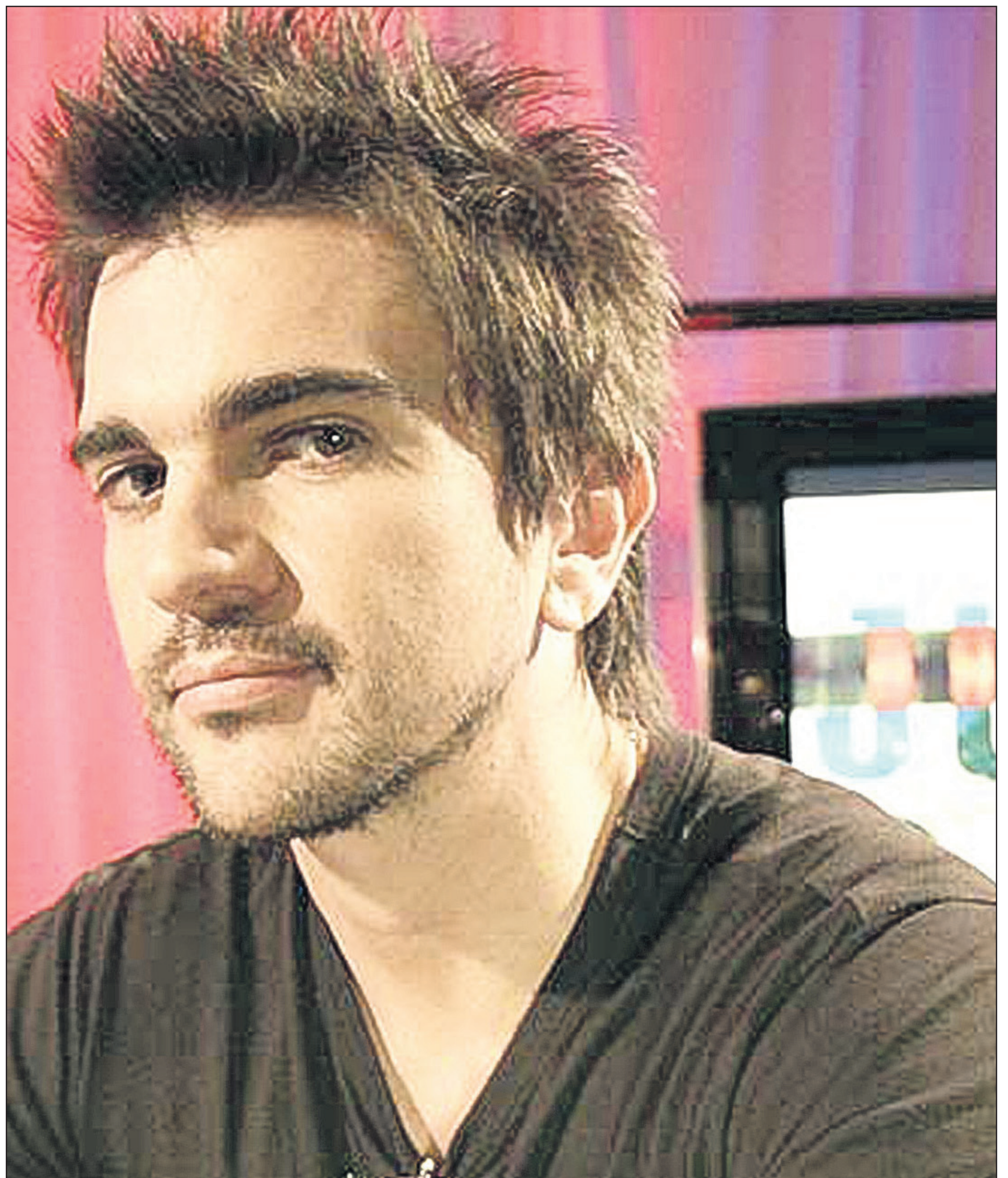
Hende homber y hende muhe lo competi awo hunto cada un den nan genero. Asina aki e tabata den rock.

"Un gran cantante ta un gran cantante y esun cu tin un talento den terminonan di bos y ta den su miho forma den termino nan di interpretacion y emocion, esaki no lo ta relaciona cu e genero", a sigui bisa Portnow. Otro cambio cu ta wordo rekeri cu cada categoria tin al menos 40 aspirante, na luga di 25 y e categorianan haya entre 25 y 39 solamente lo haya 3 nominacion. Si den un categoria bo ricibi menos di 25 aspirante, e lo wordo elimina p'e aña ey y si pasa tres aña consecutivo, esaki lo wordo descontinua.❑

Juanes ta adelanta e fin di Compact Disc

E cantante Colombiano Juanes ta kere cu e formato di disco compacto lo bay disparce "masha pronto" y cu e futuro di musica ta riba e diferente website nan riba Internet cu ta permiti bo scucha cancionnan den forma legal sin download esaki na bo computer. Asina aki e artista a splica den un entrevista cu ta rond di su gira cu ta relaciona su ultimo disco yama "P.A.R.C.E", cu por cierto e ta na New York awe diabierna, Virginia diadomingo y otro siman na Miami. P'e Colombiano, e reto di e industria musical ta pa haya formula legal di scucha musica via Internet cu esaki ta na beneficio di e artista y discografico. Juanes ta suma su mes pa defende e plataforma manera Spotify, cu ta permiti bo scucha musica online sin por download nan, esaki t'e "miho" manera di lucha contra pirateria.

E artista for di maart tin bao di su brasa su di 5 album cu e ta pasando diferente ciudad na Merca, pa cual su temanan nobo ta masha bon acepta y aplaudi, specialmente p'e grupo grandi di hispano residencia na Merca. "Cada vez vienen a mis conciertos más estadounidenses pero la base de mi público en este país siguen siendo los hispanos", asina Juanes a duna di conoce. Juanes ta ganado di 19 Grammy Latino, e tin bon cla cu e si no ta bay canta na Ingles manera otro artistanan hispano a haci.❑

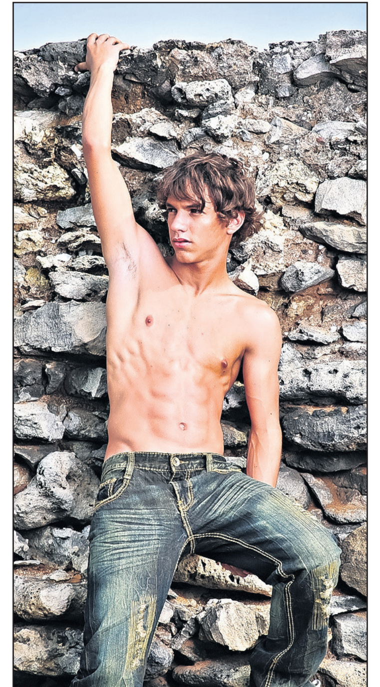


KOMA Models a haci video y photo shoot full rond Aruba









ORANJESTAD - Durante fin di siman pasa KOMA Models a realisa un dia completo, for di 4'or di mainta te 7'or di anochi, di filmacion y fotografia cu algun di nan top modelonan.

E produccion a tuma luga na diferente parti di nos isla manera e.o. Eagle Beach na Fofoti, Duinen patras di Lighthouse, Bushiribana, Mangel Halto, y beach banda di Tamarijn.

E dia a cuminsa 4'or di mainta caminda cu un team excepcional di estilistanan y makiyadonan manera Allan Kock (di K'Lan Beauty Solutions), Humberto Fuenmayor (di Secretos Beauty Salon), Julio Andrews, y Ronchi De Cuba (di Beauty Team) a duna e modelonan di KOMA Models e prome "look" pa dia.

Asina e grupo a sali for di Trash By Ronchi den e party bus di De Palm Tours y e produccion a cuminsa. Mosaic Fabulous Event Planners, bao direccion di Fernando Mansur, a percura pa e decor, algun vestuario, y props conhuntamente cu Jairo Lacle di Trash.

E modelonan y e team di produccion a gosa di un almuerzo saludable y delicioso di SUBWAY. E team di KOMA (Paris Rasmijn, Nicole Godett, Julio Andrews, Dino Leysner, y Mieckey Gravenhorst) a percura pa coordinacion general durante e dia fabuloso aki.

Mester remarca cu e team di filmacion y fotografia, bao direccion di Julisa Rodulfo y Jason Margarita, a realisa un espectacular trabao. Logicamente e modelonan di KOMA Models, cu ta wordo considera e miho agencia di modelo di nos region, a realisa un trabao inigualabel pa asina por realisa e video promocional di e agencia y haci seccionnan fotografico pa duna un aire fresco na nan portfolio riba www.komamodels.com !

E video den su totalidad ta wordo presenta cu e cantica di DataPanik "Ariba un sero" cu sigur a duna e "look" e toque contemporaneo di isla necesario. Aruba pronto lo admira e tremendo producto final di e KOMA video y photo shoot.❑

Sherwin Williams cu otro fin di siman di specialnan







ORANJESTAD – Clientenan a haci bon uzo di e descuentonan fabuloso ofreci pa Sherwin Williams den fin di siman pasa. Hopi hende a scoge nan colornan di verf y cumpra nan productonan pa verf nan casnan y negoshinan.

E tienda nobo a disfruta di un fluho constante di cliente henter dia, for di 7or di mainta te cu 7or di anochi. Tanten cu clientenan tabata wordo introduci na e productonan reconoci mundialmente di Sherwin Williams, nan por a disfruta di un treat pa celebra e apertura di e tienda cu a tuma luga siman pasa. Muchanan a pinta cara mientras cu mayornan tabata haci nan comprasnan paden.

Como un forma di aprecio pa e clientenan, a lansa un campaña den cual cu cada compra di 50 florin of mas ta duna e cliente un ticket pa participa den un sorteo cu chens pa gana un television HD di 32".

Awor specialmente pa e fin di siman binidero, cuminsando for di diabierna dia 8 di april te cu diadomingo dia 10 di april, Sherwin Williams lo tene un otro evento special yena di descuento den nan tienda situa riba L.G. Smith Boulevard, banda di Ritz. Pa e weekend aki e tienda di verf renombra mundialmente lo duna clientenan te cu 40% di descuento riba verf y productonan di verf. Diabierna y diasabra Sherwin Williams lo ta habri te cu 5:30PM y diadomingo te cu 2:30PM. Desde su apertura siman pasa Sherwin Williams ta yen tur dia cu clientenan satisfecho y contento cu e calidad halto di productonan di verf.❑

"Conoce Nos Talentonan" simplemente e miho!



Bo programa faborito ta bek! Ki no ta papiando di "Conoce Nos Talentonan" cu su fabuloso presentador Raisa, Sharienne, Deanna, Nurianne, Seychella y Adrianne a mustra nos cu nan ta masha entusiasma pa inicia un temporada nobo cu hopi cosnan interesante. E programa "Conoce Nos Talentonan" cu su elemento di sorpresa, ya cu tur siman nan ta presenta talentonan nobo, nos talento di futuro. For di e productornan di e programa nan a duna di conoce: "Nos ta completamente orguyoso di por dedica e programa aki na mucha y hobennan, pa cual pa nos ta un honor di por duna nan e oportunidad pa demostra nan talento den tur ramo.

Esaki t'e motibo cu nos ta un programa varia cu diferente topico tur siman, cu seccion educativo y masha special p'e hoben , pero como tambe e mayor y docentenan. E parti informativo no ta di perde y lo ta super interesante cu nos invitado special".Nana sigui bisa nos cu masha entusiasmo: "Nos no por laga'fo e seccion entretenido cu e siman aki ta uno super fabulous". "Conoce Nos Talentonan" ta un programa sigur di admira y apoya, cu ta enfoca completamente den nos talento local. Raisa, Sharienne, Deanna, Nurianne, Seychella y Adrianne kier a extende un y tur pa sintonisa "CNT" diasabra 9 april pa 8'or di anochi na Canal 22….manera nan mes ta bisa: It's gonna be fabulous! simply the best!❑

Ricky Martin ta pone tur hende bira loco cu su presentacion na Mexico

E tabata un situacion cu wow a cay riba e miembro y grupo di siguridad. T'asina cu Ricky Martin a pone hopi hende perde nan cabes na Mexico den su presentacion, esaki como parti di e promocion di su ultimo album, Música+Alma+Sexo cu a wordo lansa na februari di cual a yega na disco di oro na varios pais, entre nan Mexico ta un di nan. Riba e e foto aki nos ta ilustra momento cu un fanatico di Puertorriqueño ta parce a pone bira loco y esaki tabata su reaccion di core subi scenario pero e la wordo wanta pa un guardia di siguridad, na momento cu e la bula riba e escenario unda Ricky Martin tabata p'e ta cerca di dje.

E artista a anuncia via di su cuenta oficial di e red social di Facebook e fechanan di su conciertonan cu e lo presenta na Merca den su gira yama Música+Alma+Sexo, cu lo pasa den Merca, Canada y Mexico, pa cual Mexico DF, Guadalajara y Monterrey tambe ta inclui.❑



Shakira a felicita Piqué pa su gol



Despues di a haya sa cu e team cu su gay ta hunga p'e a gana Shaktar cu ta hiba nan pa quart final di Champions (pa cual nan a gana 5-1), E cantante Colombiano no por a wanta su emocion pa felicita e team y di mes su "solo" cu e siguiente mensahe: "Que viva el Barça y que viva el 3!". Di mes cu e number # 3 t'e number cu su gay tin riba su lomba como hungado di Barcelona cu a marca un gol pa su team. Esta romantico e cos aki ta riba Facebook, bo'n ta haya. Di mes cu e la celebra esaki mesun hopi cu e hungadonan, aunke for di distancia ya cu Shakira ta sigui cumpli c'un agenda basta paisa di conciertonan den latino America, cu a caba di pasa dor di Mexico. E la probecha su pasada n'e pais Azteca p'asina bishita e cas di un bon amigo di dje esaki t'e escritor Colombiano, ganado di un premio Nobel, esta Gabriel García Márquez (Gabo). Tambe tabata via di Twitter cu e la mustra su aprecio incondicional y lo "inolvidabel" cu e la pasa n'e momento di e encuentro cu e la 'post' e imagen aki. Sin duda e cu Shakira ta pasando dor di un di su momento nan mas dushi na tur nivel. Su labor solidario ta sigui crusa frontera y su gira mundial ta sigui briyantemente unda cu e pasa.

Den algun siman lo bolbe Spaña unda cu den su agenda di concierto a bolbe haya un otro presentacion na Barcelona, nan ta un total di 5 concierto cu ta programa pa Ciudad Condal dia 29 mei, Valencia dia 30, Almería dia prome di juni, Madrid ta dia 3 juni y Bilbao ta dia 4 juni).❑

Stevie Wonder y Kassav tambe lo ta den Curacao North Sea Jazz 2011

ORANJESTAD – Y nombernan grandi ta sigui cay pa loke ta e programa di Curaçao North Sea Jazz # 2 cu ta mustra di bira atrobe sumamente impresionante. Ayera merdia, durante un conferencia di prensa na Corsou, organisadonan a anuncia tres atraccion mas. Ta trata di nombernan grandi atrobe manera ta e leyenda di musica Stevie Wonder, un faborito di Aruba tambe manera Kassav y e Branford Marsalis Quartet.

Anteriormente a confirma nan presencia: e super strea di fama mundial Sting, Earth Wind & Fire y Chic, pero tambe cu e leyenda di R&B y soul Dionne Warwick y e cantante di jazz y salsa Ruben Blades ya caba nos tin un programa polifacetico. Y no por laga afo Juan Luis Guerra y su 440. E programa ta como lo siguiente: Diabierna lo presenta Sting, Chic ademas di Nile Rodgers, Earth Wind & Fire, Terence Blanchard y Poncho, Sanchez, Danilo Pérez Trio, Levi Silvanie. Riba diasabra Dionne Warwick, Juan Luis Guerra, Chucho Valdés & Afro Cuban Messengers, Rubén Blades, Roberto Fonseca y Rònchi Matthew. Te cu ayera anochi KLIP KLAP no por a confirma riba cua di e dianan e dos atraccion nobo aki lo presenta.





Pa Corsou e festival ta cuminsa realmente for di dialuna 29 di augustus cu un concierto gratis na plasa Brión cu entre otro Los Van Van directamente for di Cuba. Riba diahuebs lo tin un concierto di e pianista femenino Brasileño Eliane Elias na Brakapoti mei mei. Banda di t'esei tin tambe concierto na Avila Beach Hotel y na Mambo Beach.

Curaçao North Sea Jazz ta ser tene e aña aki atrobe na y rond di World Trade Center na Piscadera Bay. E reparticion di tereno lo ta algo diferente como cu ta manda e stage mayor Sir Duke Stage ma patras di moda cu ta crea mas espacio pa mas publico por para dilanti di e stage e asina yama Sir Duke Stage.



Curaçao North Sea Jazz festival ta un iniciativa di Fundashon Bon Intenshon. Eventual ganashi netto lo ser destina pa un bon causa!

Benta di carchi internacional online a cuminsa riba 1 di april ultimo, segun ta anuncia riba website di e festival. Caarchi di entrada pa cada dia na rason di 185 Dollar incluso OB of Naf 336,70.❏



2000 Miyon lo wak e bruid real via di television

E Gobierno Britanico a calcula cu 2000 Miyon di persona lo wak via di television e bruid di Prins Guillermo y Kate Middleton pa dia 29 abril. Esaki t'e cifra cu e ministerio di cultura Britanico ta trahando cune, Jeremy Hunt a informa ayera a bisa ultimo ora cu e preparativo nan ta bayendo con y cu a lanta un gran expectativa y cu lo conta cu e presencia di 8 mil periodista procedente di rond mundo. E audiencia lo super e cifra 800 miyon hende cu lo wak esaki via di television y ta casi 30 aña cu Prins Carlos y e fayecido Lady Di a casa. E tempo ey casi 1500 Miyon hende a sigui esaki na 1985 via Live Aid, cu tabata conciertonan simultaneo cu a wordo celebra na New York y London cu lo conta cu hende di Sudan, Etiopia y Somalia. Solamente e entiero Diana di Gales na 1997, cu a wordo mira via television pa mas o menos 2500 Miyon hende, cu ta masha dificil cu e marca aki wordo super dia 29 april. E bruid lo ta 11'or di mainta cu lo contribui cu e audiencia lo ta multimiyonario, ya cu na costa di Merca ta ora cu solo a cuminsa sali y na Inglatera solo ta bahando, cu ta un ora maximo di audiencia na Asia y Oceania. Ta resta masha poco dia p'e bruid aki tuma luga, mientras cu Prins Guillermo a declara cu su pianan ta tembla durante e ensayo nan p'e bruid.❑

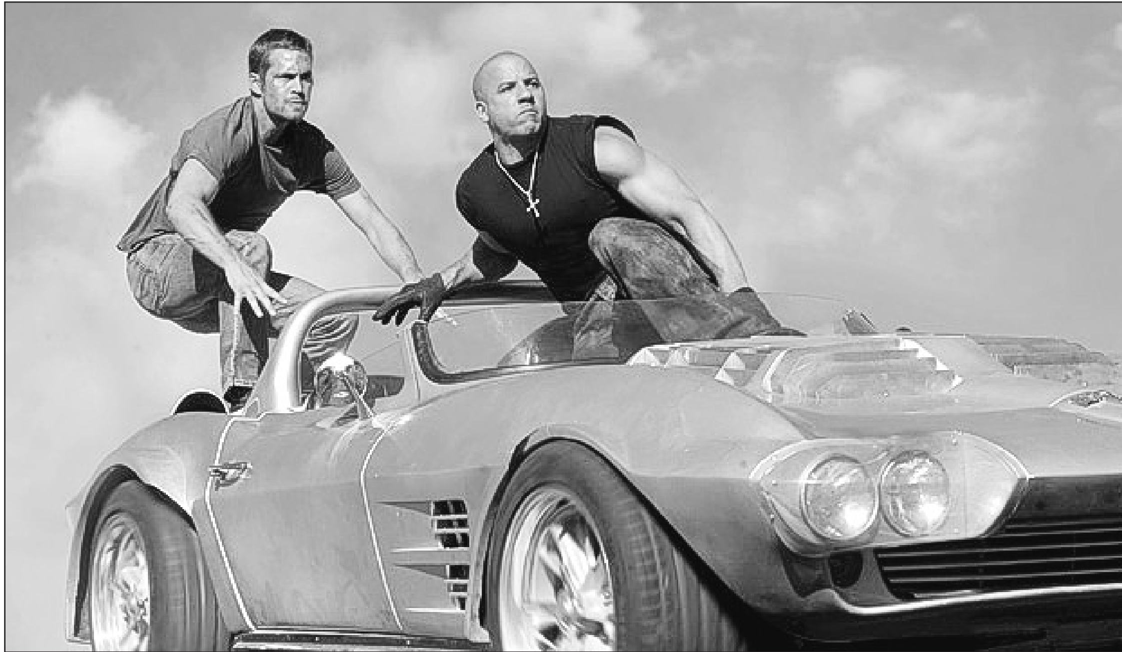


Wisin y Yandel ta laba man y bisa cu nan no a cobra capo



Wisin y Yandel no a cobra pa un presentacion cu nan a haci den un fiesta di Pasco organisa na aña 2008 dor di Angel Ayala Vázquez, acusa di narcotrafico asina nan representante artistico a duna di conoce den corte. Esaki a pasa na momento cu e tabata contestando un serie di pregunta cu tabata bin for di e fiscal Maritza González, den e caso aki Ayala Vázquez ta wordo acusa basta fuerte di narcotrafico, e representante Angel Mejías a confirma cu solamente nan a haya un pago p'e anochi ey p'e miembronan di nan team di trabao, cu ta inclui entre otro bailarina. "Una persona llegó con un bolso y cuando lo abrí, vi que era el dinero para el crew de nosotros,
pero Wisin y Yandel no cobraron", tabata e palabra di Mejías relaciona cu e concierto cu a tuma luga na december 2008 cu a tuma luga na un residencial masha grandi mes construi pa Gobierno pa hende nan di recurso nan abao na Bayamón, ciudad masha cerca di San Juan. E duo di nan parti a señala via di un comunicado di prensa cu nan a nenga di cobra pa nan presentacion n'e fiesta ey ya cu nan a haci esaki como un "un regalo" p'asina coresponde "e cariño y apoyo" cu semper e bario a duna nan esta di Residencial José Celso Barbosa. Husticia ta kere cu e luga aki Ayala Vázquez, conoci como "Boster" of "Búster",
"El negro" of "Papa Upa", lider di e principal organisacion di narcotrafico na Puerto Rico for di 1995 te hasta e la wordo deteni na September 2009. Ayala Vázquez ta wordo acusa di a trafica droga pa Merca cu tabata bin for di Venezuela y Colombia, cual e la haya un ganashi di 100 Miyon US Dollar y e por wordo sentencia pa un condena minimo di 10 aña y te pa bida largo. Den e mesun caso ey dilanti di mesa berde e productor di e cantante di merengue Elvis Crespo, Ender Vega a bisa cu e la haya 12 Mil US Dollar na placa efectivo pa un presentacion cu e artista a haci den e compleho Barbosa na 2008. E autoridadnan hudicial tabata cerca di por a detene Ayala Vázquez na juni di e mesun aña ey ora cu nan a confisca propiedadnan y bienes manera un studio di grabacion vincula n'e mesun persona aki. Entre e artistanan di reggaeton cu tabata wordo referi na Ayala Vázquez manera "Buster" of "Boster" den su cancionnan bo ta haya Don Omar y Héctor Delgado, conoci como Héctor "El Father". Den e conhunto Residencial Barbosa, ademas di Wisin & Yandel y Elvis Crespo, tambe tabatin presentacion di Don Omar, Mario VI, Gilberto Santa Rosa, Grupo Aventura y e cantante Sean Paul. Na februari y maart 2009, Don Omar y Wisin y Yandel a yega di ta den sala di corte federal na Hato Rey, cu ta un sector di San Juan, nan tur dilanti di un grupo di huradonan grandi cu ta investiga pagonan den forma efectivo ricibi p'e concierto Navideño di 2008.❑

Vin Diesel y Paul Walker ta reuni e miho streanan den "Fast and Furious: Fast Five"



Den Fast Five, e ex polis Brian O'Conner (Walker) y e ex convicto Dom Toretto (Diesel), ta wordo persigui pa husticia ta scapa pa destinacion exotico yama Rio de Janeiro, Brazil. Elsa Pataky tin e rol di e compañero di Johnson; ademas, ta bolbe e faboritonan di semper p'asina dal un sal masha duro mes hunto cu Jordana Brewster, Chris "Ludacris" Bridges, Tyerse Gibson, Sung Kang, Gal Gadot, Matt Schulze, Tego Calderón y Don Omar. E saga cu a cautiva e publico pa prome biaha ya un decada, cu su grupo di coredo d auto, kende ta sobrevivi cu nan propio codigo di honor riba e caya mas fuerte di Los Angeles, esaki ta hiba nan n'e trip maximo di nan bida. Despues di cas a sink Miami cu olanan di adrenalina, mostrado e universo clandestino di Tokio y pasado n'e velocidad di luz dor di tunelnan cu ta hiba nan sconde n'e frontera di Mexico y Merca. E heroenan aki di velocidad ta bek, pero ta hopi cos a cambia for di nan prome aventura: T'asina cu Brian y Mia Toretto (Brewster) a saca Dom di prison y nan mester a pasa dor di diferente frontera pa por scapa di husticia. Awo nan ta haya nan mes totalmente cera den un skina na Rio y nan tin cu caba un trabao nobo p'e recupera su libertad. Nan lo tin cu arma un team di experto, cu famia y amigonan, p'asina orkestra un robo cu tin masha riesgo cune di 100 Miyon di US Dollar. Dom y Brian sa bon bon cu ta un solo manera pa Sali di e problemanan aki y esaki ta pa elimina e empresario corupto (Joaquím De Almeida), cu kier wak nan morto, aunke e no ta e unico si.. E streng agente federal, Luke Hobbs (Johnson/ The Rock), semper ta haya loke e ta busca ora cu nan asign'e un tarea y e biaha aki ta pa sigui e pista di Dom y Brian, Hobbs y su team ta lansa nan mes den un buskeda implacabel. Sinembargo, mientras su team ta sefta henter Brasil, Hobbs ta haya sa cu ta imposibel separa esnan cu ta bon y malo.

Aki ta unda e agente mester confia den su instinto pa sera su punto principal, prome cu otro hacie, e pelicula aki ta den man di 42 West y Universal Pictures.❏



Carlos Santana ta uni su mes na "Proyecto de Amor"

E album aki ta inclui e entre otro tema 'Claro que se puede!', cu ta un himno di speransa y amor pa esnan cu kier crusa frontera pa un of mas rason p'asina busca un miho luga pa bida, sinembargo den masha hopi ocasion nan ta sacrifica nan bida den e intento, asina e autor Alberto Kreimerman di Argentina a duna di conoce.

E material ta un iniciativa di 'Fundacion Hermes Music' na honor di Cesar Chavez (1927-1993), activista di derechonan civil pa campesinonan, kende hunto cu Dolores Huerta a forma "Asociación Nacional de Trabajadores del Campo" (NFWA) y cu despues a cambia pa "Unión de Trabajadores Campesinos". E ta un Icon nacional na Merca, e ta masha fiel na su raisnan, e ta lucha p'e dignidad na fabor di e trahadonan Latino na Merca. Proyecto de Amor, Kreimerman a splica cu e fundado di Hermes Music a dun'e 16 composicion, tur di nan cu mensahenan di amor y speransa, interpreta pa mas di 25 artista.

Esaki a wordo lansa na Merca na December 2010 y awo e ta den e mercado Mexicano.❏

Britney ta bati records di benta cu su album "femme fatale"



E di 7 album di studio di Spears, "Femme Fatale", a wordo concidera pa criticonan como su miho trabao discografico y cu ta ocupando e posicion mash alto di venta na Merca un siman despues di su lansamento. "Femme Fatale" ta ademas e di dos disco mas bendi pa loke ta bay di e aña'ki den apenas 7 dia na Merca so. E record di Spears a coincidi cu e streno di su ultimo video musical, "Till The Worlds Ends", un produccion c'un aire apocaliptico unda cu e artista ta invita tur hende baila mientras tue hende ta keda asombra. Durante su 12 aña di carera Britney Spears a bende mas di 70 Miyon disco rond di mundo. "Femme Fatale" ta e di dos album, despues di "Circus" cu e cantante ta lansa despues di su crisis emocional cu e la sufri entre 2007 y 2008.❏

Awe diabierna The Chaz Club ta bek

ORANJESTAD - Diabierna awor e programa di tur mucha y hoben ta bek na television cu dia y orario nobo p'asina educa, entretene y informa cu topiconan super interesante pa tur nos televidentenan. Un programa cu un concepto hopi original cu a cuminsa for di aña 2007 na television demostrando cu Aruba ta posee talentonan excepcional y cu mester wordo desaroya y guia p'asina triunfa cu esaki. Nos programa lo ta parti den diferente seccionnan caminda lo bo por haya un variacion di topiconan hopi interesante. E programa aki sigur ta sirbi tambe pa exporta talentonan den e ramo di presentacion ja cu ta hopi presentadonan ta wordo forma, guia den e ramo di presentacion y siña pa por sigui un script, tur esaki danki na TCC y tur esnan cu ta sostene e programa aki, manera UNOCA, La Cabana Beach & Racquet Club y e alumnonan y mayornan di The Chaz Modeling & Talent School. Nos muchanan sigur for di un edad relativamente hoben ta wordo guia pa por bira un futuro presentado di television of tambe un Maestro di Ceremonia. Esaki tambe ta e meta di e programa aki pa forma y guia nos talentonan cu ta forma parti di e school The Chaz Modeling & Talent School den diferente ramonan cu no ta solamente Modelahe, Baile, Canto, Actuacion sino tambe den Public speaking.

Den e programa lo introduci algun presentadonan nobo cu tambe ta demostrando di tin un talento den esaki. Nos tema di e programa lo ta Dia di tera y lo tin hopi informacionnan interesante encuanto e tema aki, asina ta keda pendiente pa TCC, The Chaz Club cu lo bay ta master, manera semper y sigur cu nan slogan nobis "TCC, The Chaz Club Dushi e taaaa!! E ripiticion di TCC lo ta diasabra 8'or di anochi na TeleAruba!❑







ArubaSalsa ta sigui awo cu "Salsa Teens"

ORANJESTAD - Despues di e cursonan pa adulto y Salsa4Kids cu scol di baile ArubaSalsa ta duna pa hopi tempo caba, nan ta awor bay cuminsa cu un curso special pa teenagers! E curso ta bay cuminsa diabierna awor na Eagle Bowling Studio na Noord.

E curso "Salsa Teens" ta un curso pa beginners y pa teens entre 13 y 16 aña. Pa mucha mas jong, ArubaSalsa tin e curso Salsa4Kids y pa 17 aña bay ariba tin cursonan pa adulto. E ta bay ta un tremendo curso, ya cu ArubaSalsa tin hopi experencia cu teenagers como cu a duna varios curso na scolnan caba. Siña baila ta un actividad social y tambe e ta mehora e confiansa cu e studiante tin den su mes y tambe nan creatividad.

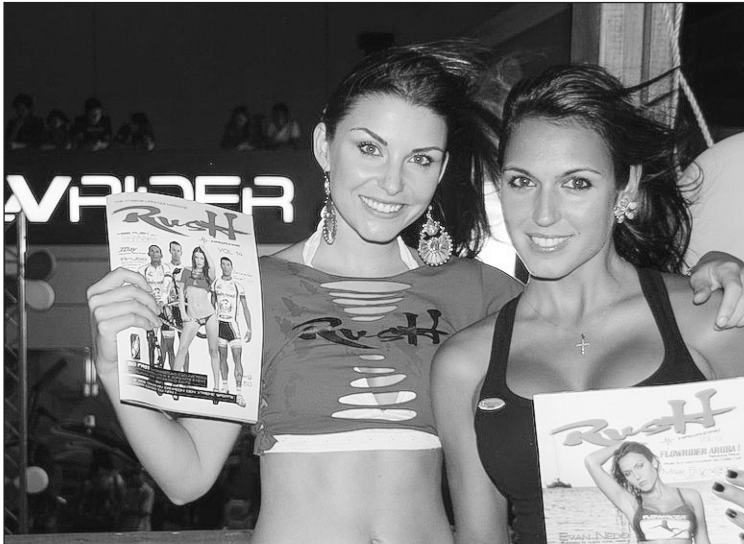
E curso pa beginners ta cuminsa diabierna awor 8 di april pa 5.45 pm. E ta bay tuma luga na Eagle Bowling Studios na Noord y e ta un curso di 10 siman largo. E ta costa solamente 125 florin pa teen y pago flexibel ta posibel! Luga ta limita, mester inscribi pa e curso.

Pa inscribi pa e cursonan por yama libremente na: 585-7939 of 594-7008. Mas informacion por wordo haya tambe riba e website di ArubaSalsa esta: www.ArubaSalsa.com of riba www.Facebook.com/arubasalsa.❑

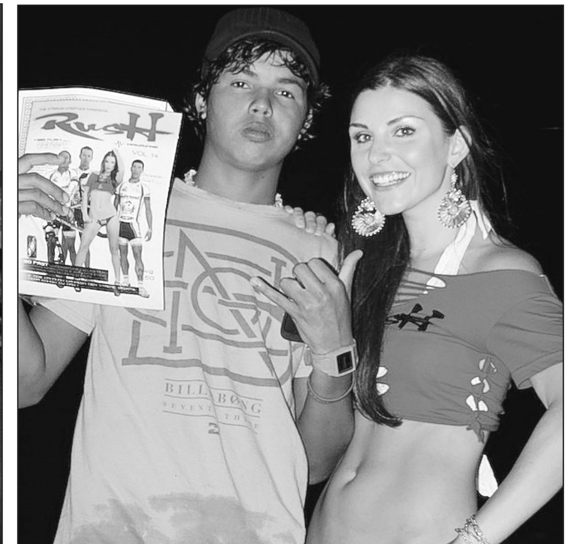
Rush magazine a lansa su di 14 edicion na Flowrider











PALM BEACH - Diasabra 2 di April durante e Prome Competencia di Flowrider den categoria di Body Board & Stand Up, Rush Magazine a lansa nan di 14 edicion.

Flowrider cu ta situa na Palm Beach Plaza Mall ta un entretenimento nobo obtenibel pa tur esnan cu gusta e deporte aki.

Diasabra tabata tin e prome competencia y Rush Magazine a lansa su di 14 edicion un biaha mas exitosamente den e tremendo evento aki. Tabatin un bon ambiente na unda un DJ tabata entretene e publico cu bon musica. Expectativanan tabata hopi grandi pa bin wak e competencia y alabes pa celebra un logro mas di Rush Magazine. Sigur sin duda cada edicion nobo ta mas yena cu adrenalina. Hopi storianan informativo manera entre otro Aruba Dirty Trial, Miss Rush, con pa haya ABS, Cobertura di e 3 Day Mountain Bike Event, Campeon Femenina di Mountain bike Zaida Every, Souheile Wegereef cual ta un extreme sporter cu ta hasi e deporte di Longboard Skateboarding, Cobertura 2 playa Open Bodyboarding competition y mucho mas!

Miss Rush Michelle Galdenzi tambe tabata presente na e tremendo evento aki . Tur esnan presente por a saca potret y ricibi firma y tambe combersa cu Michelle. Na final di e anochi Michelle tabatin e honor di entrega e premio nan di esnan cu a gana durante e competencia. Tabata un anochi hopi positivo unda cu hubentud a bini haci algo sano y tambe alabes celebra hunto cu Rush. Busca bo RUSH magazine volumen 14 awe mes, obtenibel tur rond di Aruba.

Sin lubida, no keda sin bishita nos website www.rusharuba.com y no perde Rush TV! Tur Diahuebs anochi na 10:10pm na Tele Aruba.❑

Kia Sportage 2011 ta gana otro Red Dot Award





ORANJESTAD - Kia Motors a ricibi reconocimento special den dos categoria e aña aki durante competencia den diseño di producto Red Dot na Alemania.

Hurado, consisti di experto internacional den ramo di diseño, durante competencia pa e tan codicia Red Dot awards a honra Kia Sportage y Kia Optima cu e premio aki. Atencion special a wordo duna door di hurado na e mi-size sedan Kia Optima cu a ricibi e premio 'Best of the Best' pa 2011, cual ta e honor mas halto cu por wordo gana, pa cual solamente e miho productonan por clasifica den nan categoria. E premiacion aki ta hisa e number di vehiculo marca Kia cu ta gana e premio Red Dot award na cuatro, e Kia Soul den 2009, y e KiaVenga den 2010 (cual modelo ainda no a wordo introduci na Aruba). Ta bale pa nota cu Kia Optima y Kia Sportage 2011 tambe a gana premio iF pa diseño di producto na December ultimo.

Segun e gran diseñador di auto y Chief Design Officer di Kia Motors Corporation, Peter Schreyer, 'Nos ta hopi orguyoso di e premio Red Dot ricibi pa e Kia Optima y Kia Sportage nobo. Esaki ta duna reconocimento grandi na e trabou duro di nos team cu ta consisti di diseñadornan internacional y cu ta sostene nos strategia di diseño". 'Naturalmente cu nos ta sumamente contento cu e mencion 'Best of the Best' otorga na nos sedan nobo, Kia Optima. Kia Optima ta impresiona cu un energia atletico, y su mescla di liña simpel y elegante cu ta forma un structura di formanan elegante cu ta yama atencion, den mesun manera cu un bon trahe Italiano, traha na midi".

Premionan Red Dot pa diseño di producto, ta un di e competencia mas grandi na mundo. E For di 1955 competencia aki, cu tin su historia, ta wordo organisa na 'the Design Centre of North Rhine-Westphalia' na Alemania. Den 2011, mas di 1,700 fabrica for di mas di 60 pais, cu ta cubri diferente ramo di producto, a competi pa e distincion aki. Den total mas di 4,433 producto a drenta competencia. Topcar N.V. ta un compania local cu historia di servicio y amabilidad na tur su clientenan. Topcar N.V. ta representante exclusivo di marca renombra di Kia Motors (KMC) na Aruba. Pa mas informacion tocante servicio di benta, modelo di auto, prijs, parts y garage yama libremente na 582-1547 of 582-3747 of bishita showroom na Caya Ernesto Petronia # 21.❑

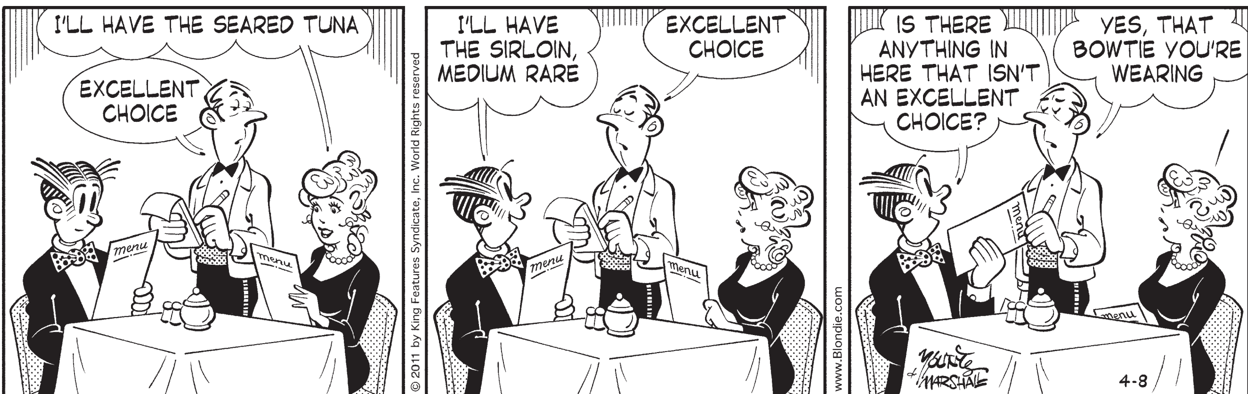
Mutts



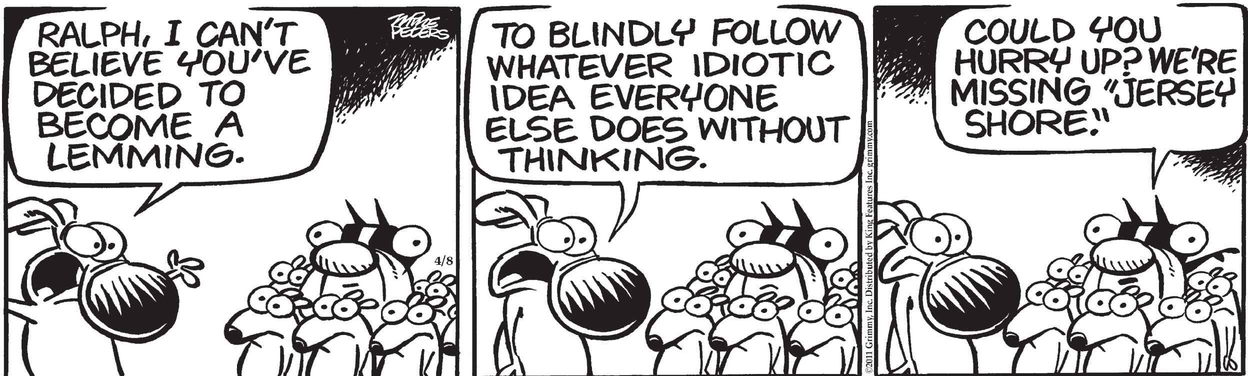
6 Chix



Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

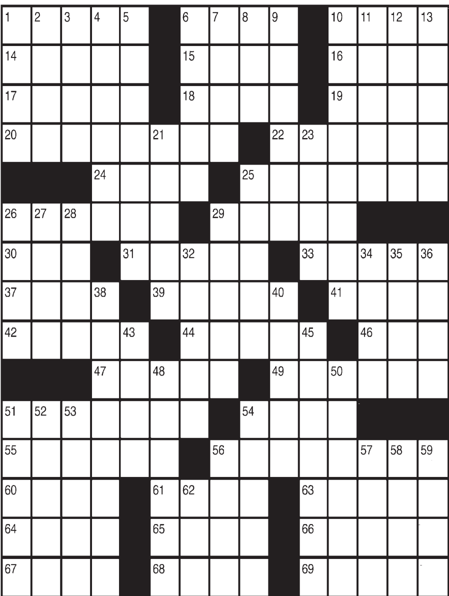
5		3			4		8	
						4		5
4			1				6	
		2			3			9
8			7			5		
	3				8			7
6		1						
	5		9			1		2

Difficulty Level ★★★★ 4/08

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

9	5	3	7	8	1	6	4	2
2	4	1	9	3	6	7	5	8
8	6	7	4	5	2	1	9	3
4	3	6	5	7	9	8	2	1
7	8	9	1	2	3	4	6	5
5	1	2	8	6	4	3	7	9
1	7	4	2	9	8	5	3	6
6	2	5	3	1	7	9	8	4
3	9	8	6	4	5	2	1	7



4/8/11

ACROSS

1 Dodgers and Yankees
6 Actor Garrett
10 Farmer's harvest
14 Come apart, as a strand of yarn
15 Days of __; distant past
16 Stereo of the 1960s
17 Out of the way
18 Peru's capital
19 Poker bet
20 Antiquated
22 Bigger
24 Declare openly
25 Homilies
26 __ ground; made progress
29 "Thanks, Pierre!"
30 Sit-up targets, for short
31 Jean Claude-Killy or Phil Mahre
33 Bite to eat
37 Boldness
39 Cancel
41 Sticky stuff
42 Shoplift
44 Fess up
46 "Roses __ red, violets..."
47 Adolescents
49 Blood __; vein or artery
51 Hot pepper
54 Rope fiber
55 Chairman's outline
56 Astonishment
60 Longest river
61 Boston __ chowder
63 Duck with fine, soft down
64 "__ well that ends well!"
65 Polynesian carved image
66 Direct; guide
67 Not as much
68 Bit of grain
69 In __; weeping

DOWN

1 Trolley car
2 At __; relaxed
3 Zealous
4 Street divider
5 Blouse parts
6 Club rule
7 Stir up
8 Upper limb
9 Card distributor
10 Charismatic
11 One of the Beatles
12 Frequently
13 Landing places
21 Screwdriver ingredient
23 Rainbows, e.g.
25 Watery part of the blood
26 Chokes
27 As blind as __
28 __ of Wight
29 Repairs
32 Crazy
34 "Woe is me!"
35 Heal
36 __ over; faint
38 Tardiness
40 Very large glandular organ
43 Give for a time
45 Violent storm
48 Makes into law
50 Lemon-lime beverage
51 Suez or Erie
52 Graceful; spry
53 Shouts
54 Like muggy weather
56 "For heaven's __!"
57 Thought
58 Fortune-teller
59 Is mistaken
62 Falsehood

Thursday's Puzzle Solved

D	I	R	T		A	P	A	R	T		C	O	B	S
I	T	O	R		R	U	L	E	R		O	L	E	O
V	A	S	E		E	N	E	M	Y		P	E	N	N
E	L	E	M	E	N	T		A	S	S	I	S	T	S
			B	A	A		D	I	T	T	O			
D	E	A	L	T		B	E	N		E	U	R	O	S
R	A	T	E		F	A	N		I	N	S	I	D	E
A	G	O		M	O	R	O	C	C	O		D	I	N
F	E	N	C	E	R		T	O	E		F	E	U	D
T	R	E	A	D		L	E	G		W	A	R	M	S
			S	A	L	E	S		L	A	B			
T	R	A	I	L	E	D		T	E	R	R	I	F	Y
H	O	R	N		A	G	A	I	N		I	D	E	A
E	L	M	O		S	E	W	E	D		C	L	A	M
M	E	S	S		T	R	E	S	S		S	E	T	S

4/8/11



Aries

Spaar placa no ta un deporte olimpico ainda pero bo ta practicando duro caba.



Tauro

Ken a bisa cu compliment no ta un di e cosnan mas dushi di bida? Abo no!



Gemini

Si bo ta debe hende placa, paga nan. Esaki lo por haci bo keda na e banda malo di karma si bo no haci e.



Cancer

Bo a lastima un persona su sentimento? Lo ta bon pa bo haya sa y purba drecha esaki.



Leo

Porfin lo bo cuminsa caba cu e proyectonan cu bo tin para pa basta tempo caba.



Virgo

Bo maletanan ta cla y bo bay un viahe largo? Lo ta un romance completo, esey di berdad ta amor.



Libra

Si abo tabata un frigidaire nan lo tabata magnet, bo ta asina atractivo na e momento nan aki.



Scorpio

Si un hende bisa algo y abo bisa algo otro y cana bay, esey no kiermen cu e problema a wordo resolve.



Sagitario

Bo tin hopi responsabilidad na e momento nan aki, pero esaki ta bon paso esaki ta loke cu bo ta bon den dje.



Capricornio

Bo ta pensando hopi pero bo no ta pasando di mas. Pero serca tin e contesta!



Acuario

Bo conoce un hende cu ta un poco straño? E ta net diferente cu tur otro hende, ta pakico esey?



Piscis

Habri bo email, lo bo topa cu un carta di amor cu un persona a manda pabo, esta un sorpresa dushi!

Doctor on duty



ORANJESTAD
DIA 8 APRIL
Dr. Anthony
DIA 9 APRIL
Dr. Horenbeeck



Pharmacy on duty

ORANJESTAD:
Trupiaal N.V. Tel: 583-8560
SAN NICOLAAS:
San Lucas N.V Tel: 584-4830



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000



Emergency Numbers

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship

10 April Winstar
10 Emerald Princess



Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Universidad di Aruba tin su Open House mañan

ORANJESTAD - Diasabra dia 9 di April 9:00 a.m. – 1:00p.m. Universidad di Aruba ta invita tur studiante di Colegio Arubano, EPI y esnan interesa pa inicia un estudio di enseñansa superior na Aruba pa asisti na e dia di informacion aki. Ariba e dia aki lo duna informacion di e Facultad di Derecho (Faculteit der Rechtsgeleerdheid-FdR), Facultad Financiero-Economico (Financieel Economisch Faculteit-FEF), facultad di Turismo y Maneho (Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies-FHTMS, y Facultad di Arte y Ciencia (Faculty of Arts & Science-FAS). Ademas riba e dia aki tambe tin oportunidad pa tur studiante cu tin e intencion pa drenta e proximo aña academico, pa por pasa tuma of yena e aplicacion pa e siguiente aña.

Universidad di Aruba tin cuater facultad y ta brinda graduadonan di scol secundario y otro interesadonan cu ta cualifica pa aplica pa admision, e oportunidad pa sigui un estudio pa obtene un titulo riba nivel di 'Bachelor' of 'Master'. Specialisacion den estudionan cu ta wordo ofreci na Universidad di Aruba ta lo siguiente: FEF " Bedrijfseconomie" y "Commerciele Economie". FHTMS, "International Tourism & Hospitality" y "International Business & Marketing". FAS "Social Work & Development" y "Organization, Governance and Management".

Universidad di Aruba kier a invita y descurasha tur esnan interesa pa por pasa e mainta akinan pa por haya informacionnan necesario pa por haci un escogencia pa nan futuro. Si bo ta un persona cu kier sigui un studio avansa aki na Aruba, of bo tin gana haci un otro estudio na nivel avansa, esaki por ta bo oportunidad. Mayornan tambe ta bon bini pa haya sa mas tocante estudio di nan yiunan of na ora cu studiantenan mester kies nan pakket y kico ta necesario pa por haya admision na un di e facultadnan. Hopi informacion valioso lo wordo presenta e mainta akinan, pesey mes ta importante pa atende mainta aki pa asina por tuma un decision corecto tocante bo futuro na un manera bon informa!

9:00 - 9:30Registration / information booth / coffee
9:30 - 10:00Welcome words Acting Rector (Eric Mijts)
Study in higher education (John Wardlaw)
10:00 - 10:15 - SAT/TOEFL (Mandy Hernandez)
10:15 – 10:30 - The visitors go the room of the faculty
10:30 – 11:30 - Session 1
11:30 – 12:00 - Break / information booth / F&B
12:00 – 1:00 - Session 2
1:00 – 1:30 - Closing.

Paths Photo Club a hike y Zoee a gana



ORANJESTAD - Den e simannan tras di lomba PATHS Photo Club Aruba a sa di organisa un exitoso 'Hiking trip' sigui pa un competencia fotografico unda aficionadonan di fotografia por a vota ariba un cantidad di potretnan di diferente fotografonan aspirante cu a drenta e competencia.

Pa dos siman largo votacionnan a tuma luga riba Facebook y di cual e ganado absoluto a resulta di ta Zoee Loefstok cu un total di 49 voto sigui masha di serka pa e 2do finalista Evita Marchena cu un total di 46. E hiking trip tabatin como meta pa motiva fotografia entre grandi y chikito, y alabes duna e participantenan un chens pa explora Aruba su bunitesa.

Un palabra di danki ta bay na tur e boluntarionan y empresanan cu a haci esaki posibel. Un palabra di danki specialmente pa e crew di PATHS, e participantenan y tambe Fuji Image Digital pa su sosten y calidad inigualabel.

PATHS ta invita bo pa su siguiente evento cu lo wordo anuncia pronto. Sigui nos riba Facebook pa mas informacion. www.facebook.com/pages/Paths-Photoclub-Aruba/145298722187729.

Garnier ta uni cu media pa embeyece Grapefield



SAN NICOLAS - Garnier conhuntamente cu Focus Magazine Aruba, 24ora.com y ITV canal 49 ta uni hunto y ta preparando un Beach Clean up pa dia 15 di Mei 2011.
Durante e conferencia di prensa na Costa Riba Restaurant Sra Lizayra Tromp-Polak, Sales & Marketing Manager di Medicosmetics Aruba y Regional Brandmanager di Medicosmetics Group pa L'Oreal, Garnier y Maybelline pa Aruba, Curacao y St. Maarten a splica un tiki mas di e projecto.
Garnier ta un linea cu ta indentifica su mes cu naturalesa, por ehempel e anja aki Garnier a lanza su prome biodegradable shampoo. En connexion cu esaki Garnier kier a enfoca su mes ariba nos medio ambiente. E Garnier Green Team ta consisti di e esfuerzo di Garnier, Focus Aruba y 24 ora.com.
Pa sostene e projecto aki Garnier lo hasi un donation na Turtugaruba. Cu cada compra di un producto entre April 1 y May 15, 2011, di Garnier Fructis Afl.0.25 lo wordo dona na Turtugaruba.
Garnier tin como slogan Take Care. Cu e Beach Clean up aki nos kier juda concientiza e communidad tocante e limpieza di nos beachnan y e importancia di cuida nos Turtuganan.
Sra Aurora Dijkhoff di Focus Aruba ta splika cu pa anan como revista nan no a duda pa uni forza pa juda concientiza Aruba tocante e limpieza di nos beachnan.
Sr. Michael Carty di 24ora.com y ITV ta splica cu nan ta contento di por forma parti di e Green Team y cu nan lo duna 100% di nan banda pa e Clean Up aki bira uno exitoso. 24 ora lo ta presente cu henter nan crew mei 15 na Grapefield. Un pagina special a wordo crea ariba 24ora.com unda por hanje tur informashon di e Beach Clean Up. Ariba e page aki lo pone potret di tur grupo of compania cu ta desea di forma parti di e Garnier Green TEAM.
Garnier Green Team ta invita henter pueblo di Aruba, pa forma nan grupo sea di trabow, di amigonan of bin cu bo famia diadomingo May 15, 2011 pa 8.00 a.m. na Grapefield y ban juda sostene Turtugaruba.
Pa mas informashon por tuma contacto cu Sra. Lizayra Tromp-Polak na 592-0121 of via email: lizayra.polak@curapharm.com.❑





Exitoso expo di klas 6 Cacique Macuarima School

ORANJESTAD - Dialuna atardi klas 6 di Cacique Macuarima School tabata tin un bunita exposicion. E murayanan di e gymzaal tabata dorna cu hopi informacion y potret di diferente topico. Durante algun siman klas 6 a haya lezing di diferente instancia.
Famia Planea a duna lezing tocante peer-pressure, Wit Gele Kruis a duna lezing tocante embaraso hubenil y FADA a duna tocante droga. E alumnonan mester a haci anotacion durante e lezingnan y cada grupo mester a busca mas informacion di e topico cu nan a haya. Nan a bishita e instancianan pa haya mas material pa pone den nan exposicion.



E exposicion tabata bon bishita, mayornan, famia, docentenan y cabesante di scol tabata tey presente.
E alumnonan a haya hopi pregunta di publico y tabata sa di contesta esaki corectamente. Tur grupo a keda satisfecho y hopi contento di con e atardi a bay.
Esaki tabata un parti di un proyecto di salud cu e studiante Melisa Caster di Movecion y Salud, IPA, a realisa como un di e tareanan pa finalisa su estudio di docente di Movecion y Salud. Tambe kier a gradici e instancianan, e team di scol y mayornan cu a duna nan aporte na e proyecto aki.❑







Ricibi bo Serbete GRATIS!

cu productonan di Irish Spring!



Cu cada compra di 8 jabon* di baña di Irish Spring bo ta ricibi un serbete GRATIS!

Serbete ta obtenibel den colornan geel y blanco.

Pasa cu bo recibo di compra na Martijn Trading, situa na Italiëstraat 1 y bo ta ricibi 1 serbete.

Participacion ta sin limite. Oferta valido tanten cu tin den stock.

Feel clean and fresh!

*E promocion aki ta valido solamente riba compra di paki di 1 of riba value pack di 3 y 8.

NA BO ORDO MARTIJN TRADING

